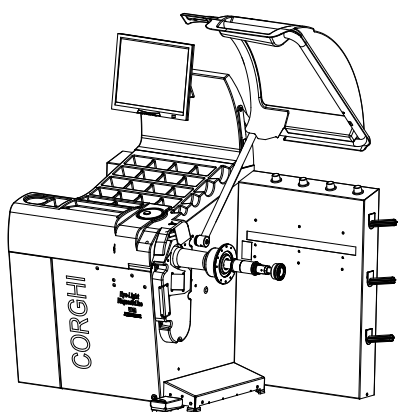


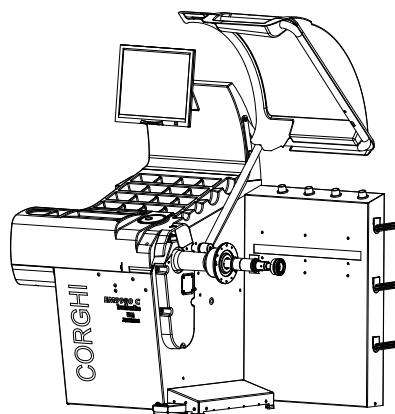
EYE-LIGHT - EM9980 - EM9580 - EM9550

Pezzi di ricambio / Spare parts list

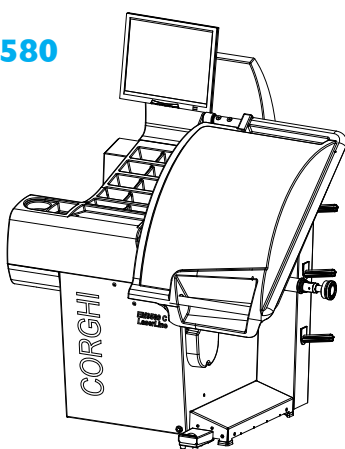
EYE-LIGHT



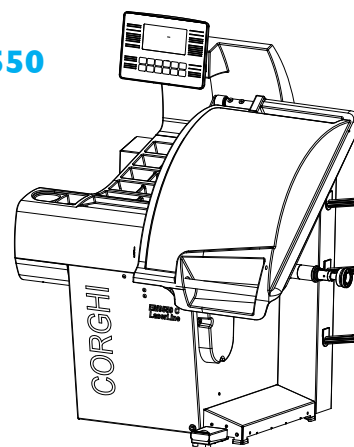
EM9980



EM9580



EM9550



Code: 4-117243F

Production date: 09 / 2015



I

Sul presente documento sono stati evidenziati con colore grigio i ricambi consigliati e indicati in grassetto i codici che sono variati rispetto a quelli riportati nella precedente versione del 02/15

EN

In this document, the recommended spare parts have been highlighted in gray, while in bold you find those codes which are different if compared with the previous version dated 02/15

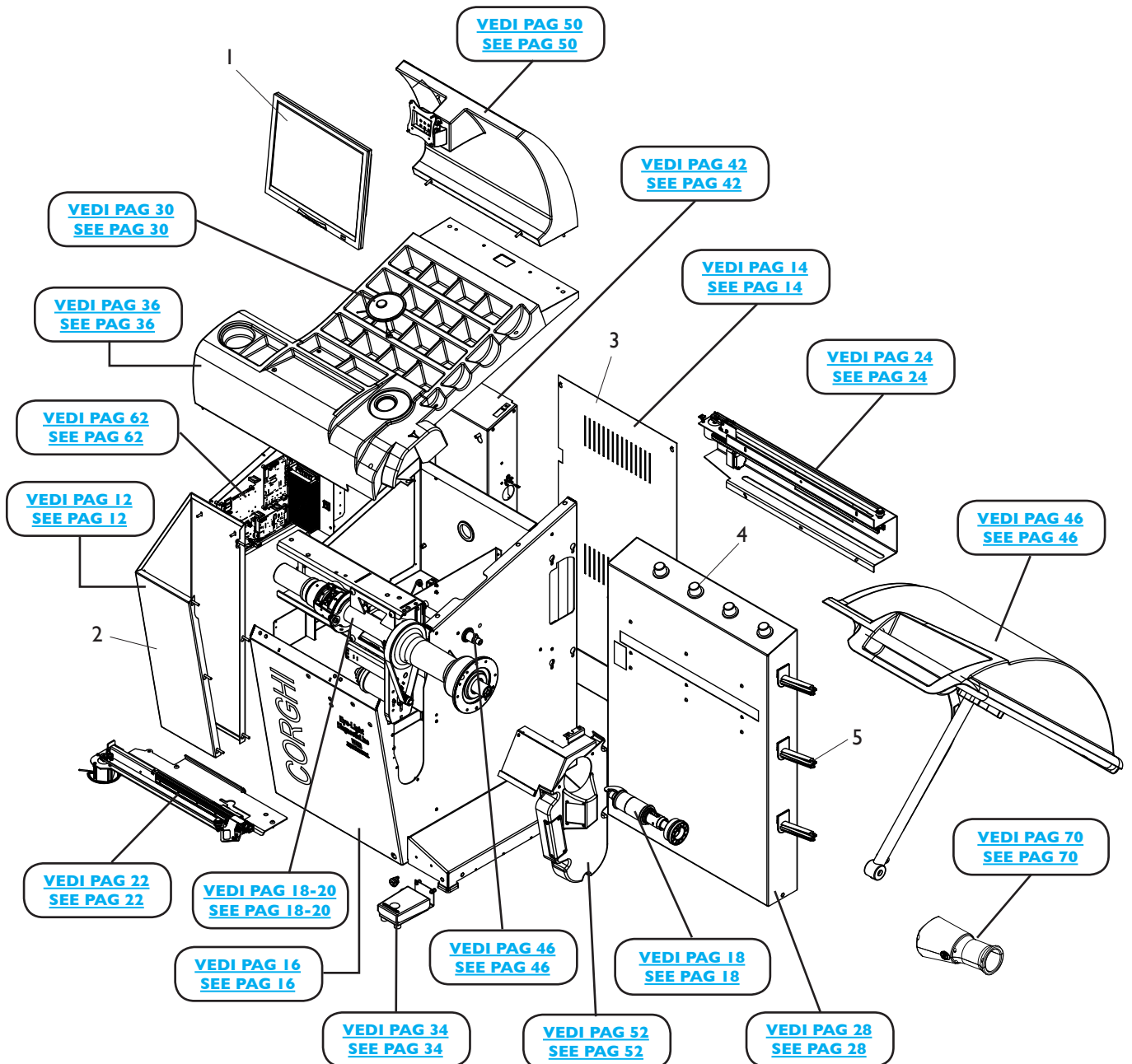
DE

Im vorliegenden Dokument wurden die empfohlenen Ersatzteile in grauer Farbe hervorgehoben; die Teilenummern in Fettdruck haben sich beziehend auf die vorherige Version vom 02/15 geändert.

FR

Dans ce document, les pièces de rechange préconisées sont soulignées en gris, tandis que les références différentes par rapport à la version précédente du 02/15 sont en gras

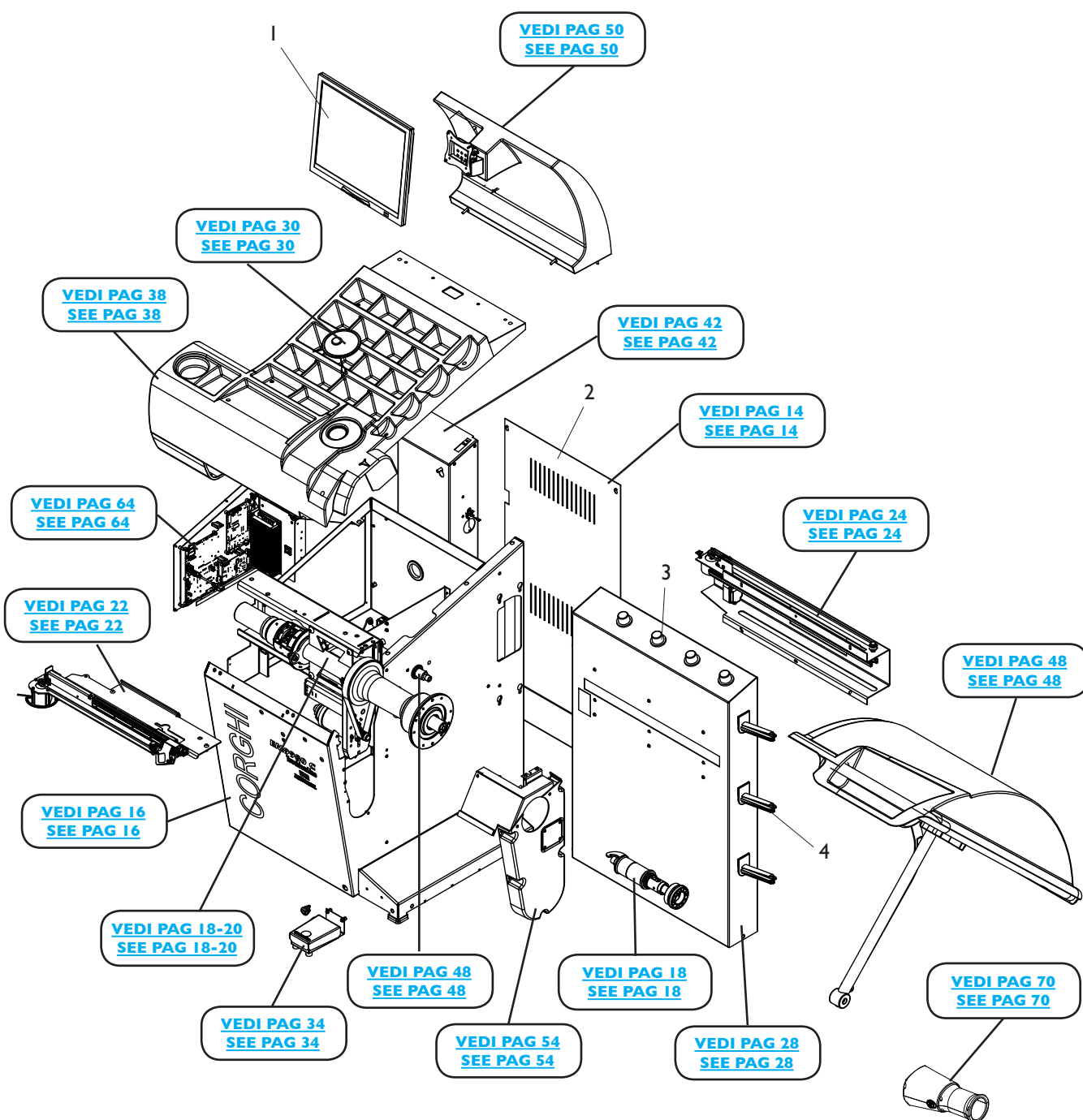
COMPLESSIVO EYE-LIGHT EYE-LIGHT OVERALL



| Rif. Ref. | Codice Code | Descrizione | Description |
|--------------|-----------------|--------------------------------|--------------------------------|
| 1 | 5-121236 | MONITOR LCD TOUCHSCREEN | TOUCHSCREEN LCD MONITOR |
| 2 | 4-118473/90 | COLONNA PORTAPESI SX | WEIGHT HOLDER LEFT COLUMN |
| 3 | 4-117364/90 | PANNELLO CHIUSURA POSTERIORE | REAR LOCKING PANEL |
| 4 | 441224 | PORTACONO AD INCASTRO | CONE HOLDER INTERLOCKING |
| 5 | 438319 | PORTAFLANGIA A SLITTA | SLIDING HOLDER FLANGE |

COMPLESSIVO EM9980

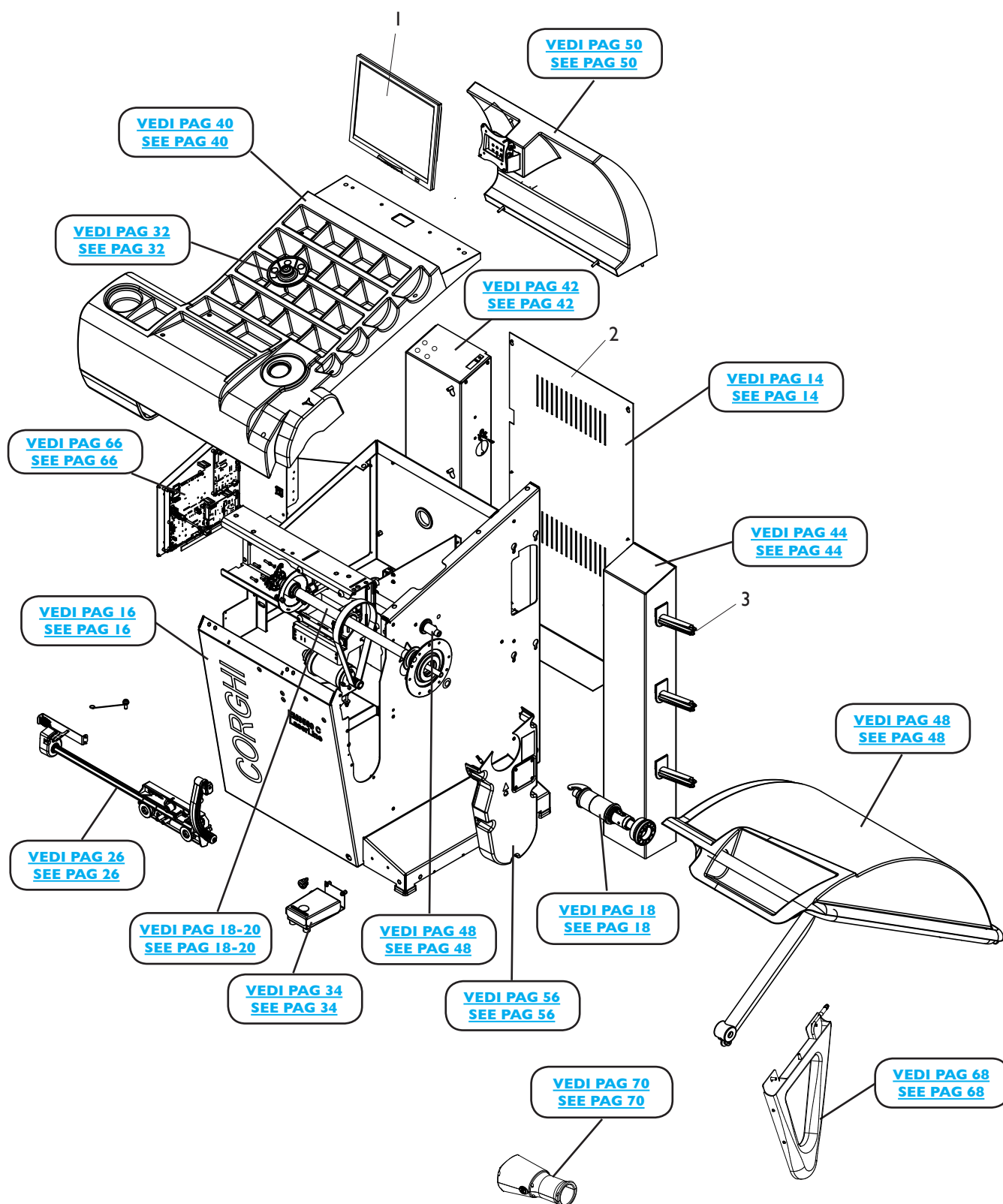
EM9980 OVERALL



| Rif. Ref. | Codice Code | Descrizione | Description |
|--------------|-----------------|--------------------------------|--------------------------------|
| 1 | 5-121236 | MONITOR LCD TOUCHSCREEN | TOUCHSCREEN LCD MONITOR |
| 2 | 4-117364/16 | PANNELLO CHIUSURA POSTERIORE | REAR LOCKING PANEL |
| 3 | 441224 | PORTACONO AD INCASTRO | CONE HOLDER INTERLOCKING |
| 4 | 438319 | PORTAFLANGIA A SLITTA | SLIDING HOLDER FLANGE |

COMPLESSIVO EM9580

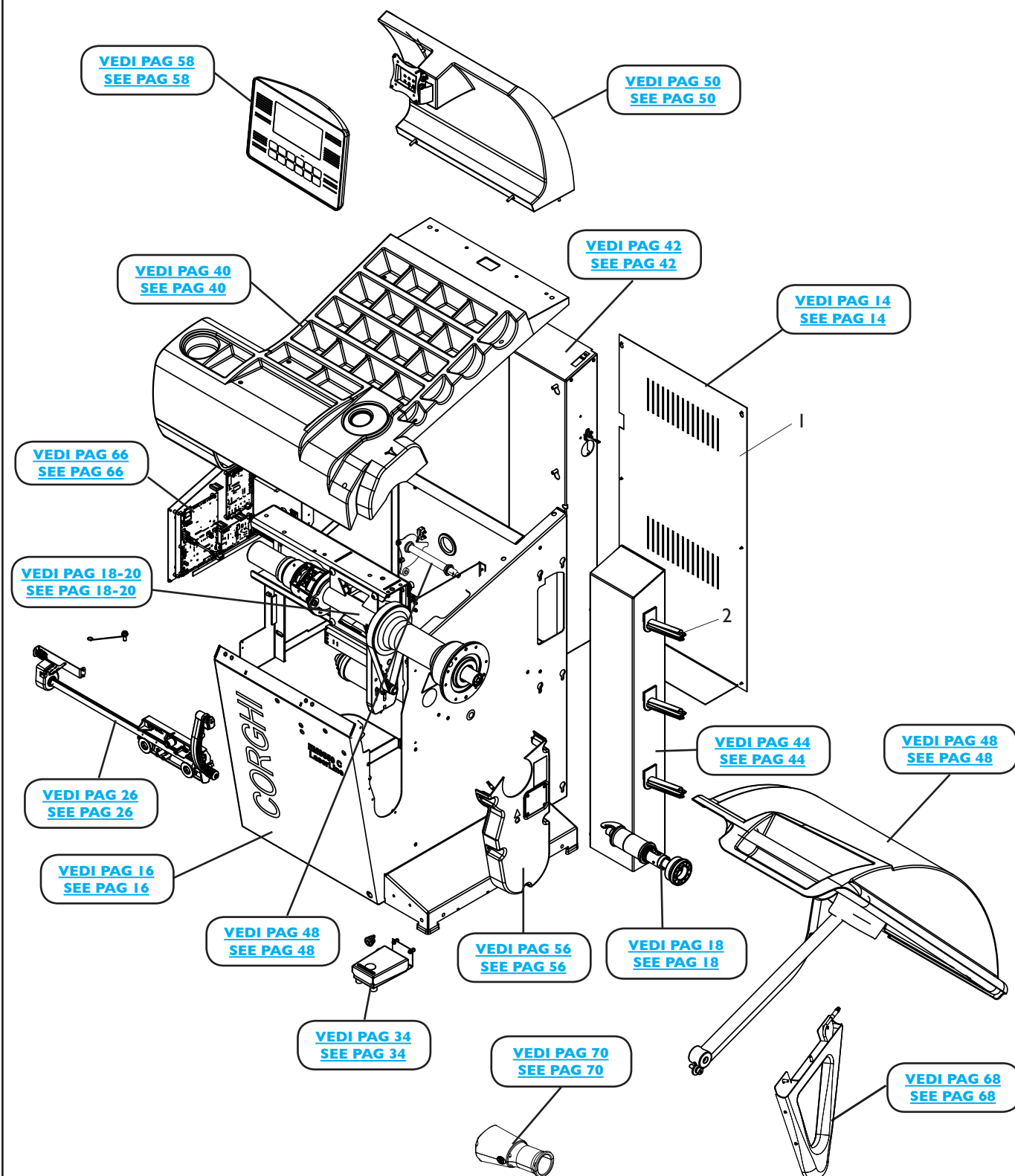
EM9580 OVERALL



| Rif. Ref. | Codice Code | Descrizione | Description |
|--------------|----------------|------------------------------|-----------------------|
| 1 | 3-00673 | MONITOR 22" LCD/LED WIDE | LCD MONITOR 22" |
| 2 | 4-117364/16 | PANNELLO CHIUSURA POSTERIORE | REAR LOCKING PANEL |
| 3 | 438319 | PORTAFLANGIA A SLITTA | SLIDING HOLDER FLANGE |

COMPLESSIVO EM9550

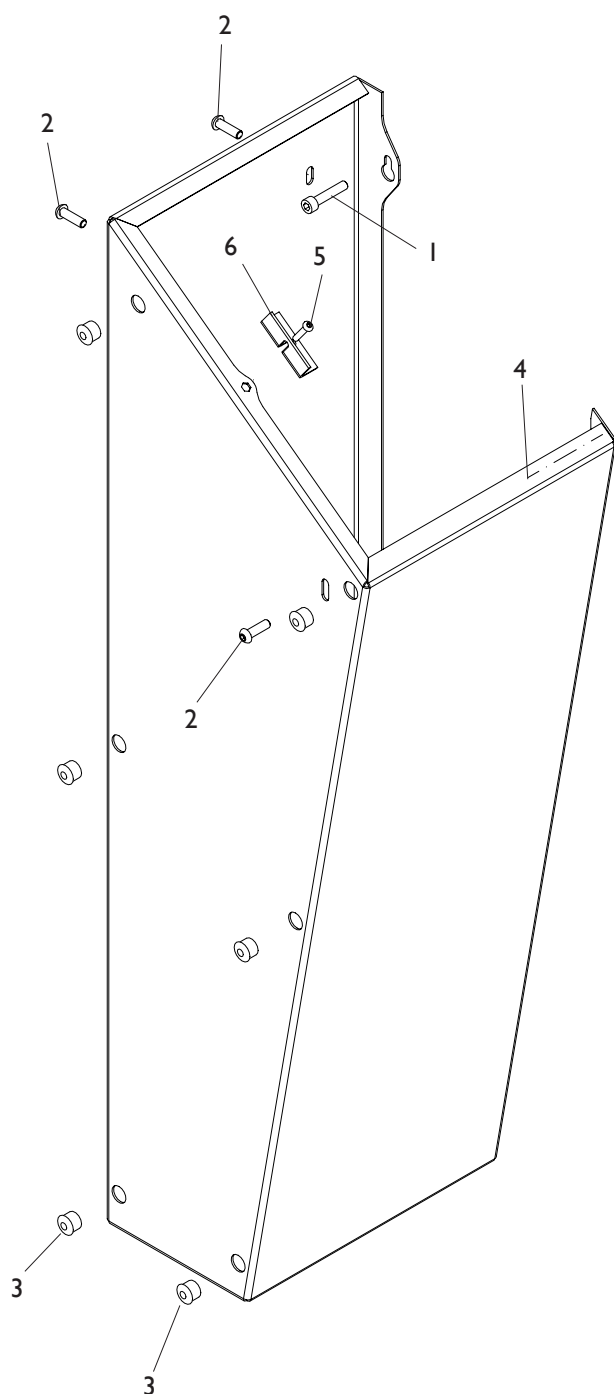
EM9550 OVERALL



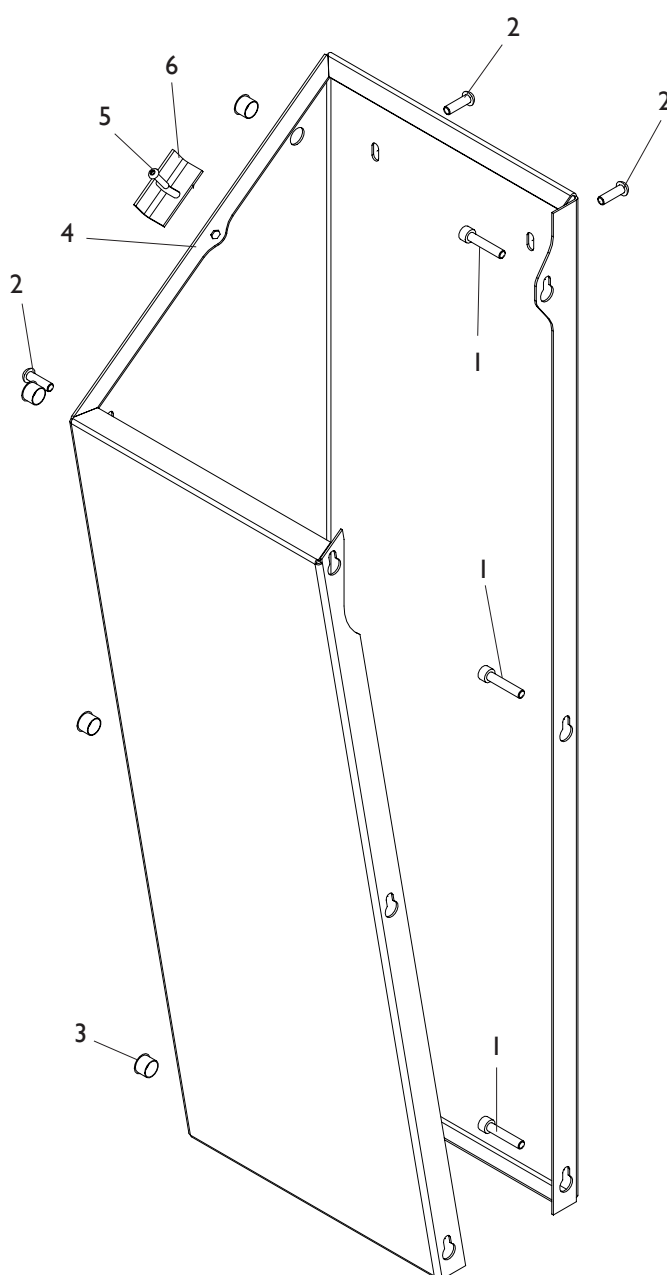
| Rif. Ref. | Codice Code | Descrizione | Description |
|--------------|----------------|------------------------------|-----------------------|
| 1 | 4-117364/16 | PANNELLO CHIUSURA POSTERIORE | REAR LOCKING PANEL |
| 2 | 438319 | PORTAFLANGIA A SLITTA | SLIDING HOLDER FLANGE |

COLONNA PORTAPESI SX EYE-LIGHT EYE-LIGHT WEIGHT HOLDER LEFT COLUMN

**VISTA LATERALE
SIDE VIEW**



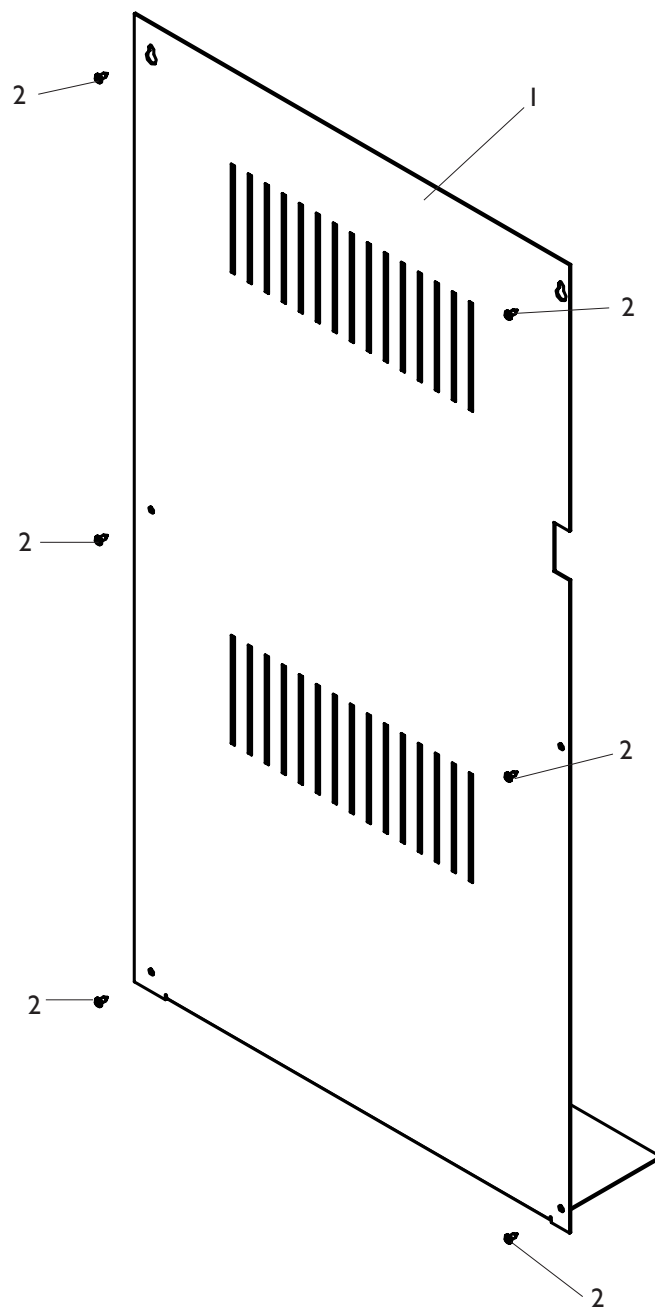
**VISTA ANTERIORE
FRONT VIEW**



[TORNA AL COMPLESSIVO](#)
[RETURNS TO OVERALL](#)

| Rif. Ref. | Codice Code | Descrizione | Description |
|--------------|----------------|----------------------------------|----------------------------------|
| 1 | 2-00863 | VTCEI M6X30 | CIRCULAR SOCKET HEAD SCREW M6X30 |
| 2 | 2-02147 | VTBEI M6X30 | ROUNDED HEAD SCREW SOCKET M6X30 |
| 3 | 435957 | TAPPO NERO D.12,7 SP3,2 | CAP BLACK D.12,7 SP3,2 |
| 4 | 4-118473/90 | COLONNA PORTAPESI SX | WEIGHT HOLDER LEFT COLUMN |
| 5 | 2-02164 | VTBEI M4X20 | ROUNDED HEAD SCREW SOCKET M4X20 |
| 6 | 4-130639 | STAFFA POSIZ.COPERCHIO PORTAPESI | PLATE |

PANNELLO POSTERIORE REAR PANEL

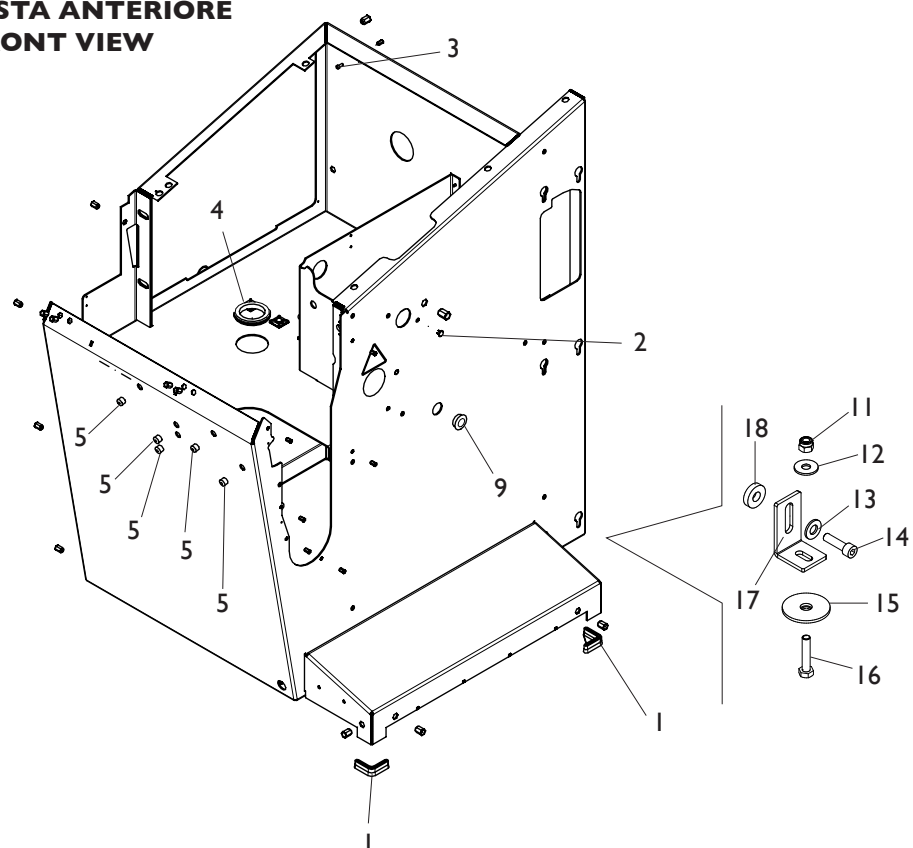


[TORNA AL COMPLESSIVO](#)
[RETURNS TO OVERALL](#)

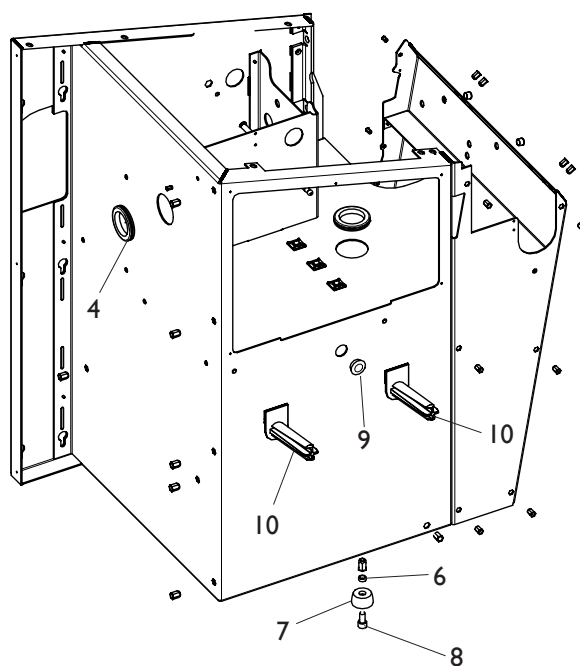
| Rif. Ref. | Codice Code | Descrizione | Description |
|--------------|----------------|--|--|
| 1 | 4-117364/90 | PANNELLO CHIUSURA POST. EYE-LIGHT | REAR LOCKING PANEL EYE-LIGHT |
| 1 | 4-117364/16 | PANNELLO CHIUS. POST. EM9980-M9580-9550 | REAR LOCKING PANEL EM9980-M9580-9550 |
| 2 | 2-80171 | VATBIC D.3,9X9,5 | ROUNDED HEAD SCREW TAPPING CROSS CUT D.3,9X9,5 |

CASSONE BODY

**VISTA ANTERIORE
FRONT VIEW**



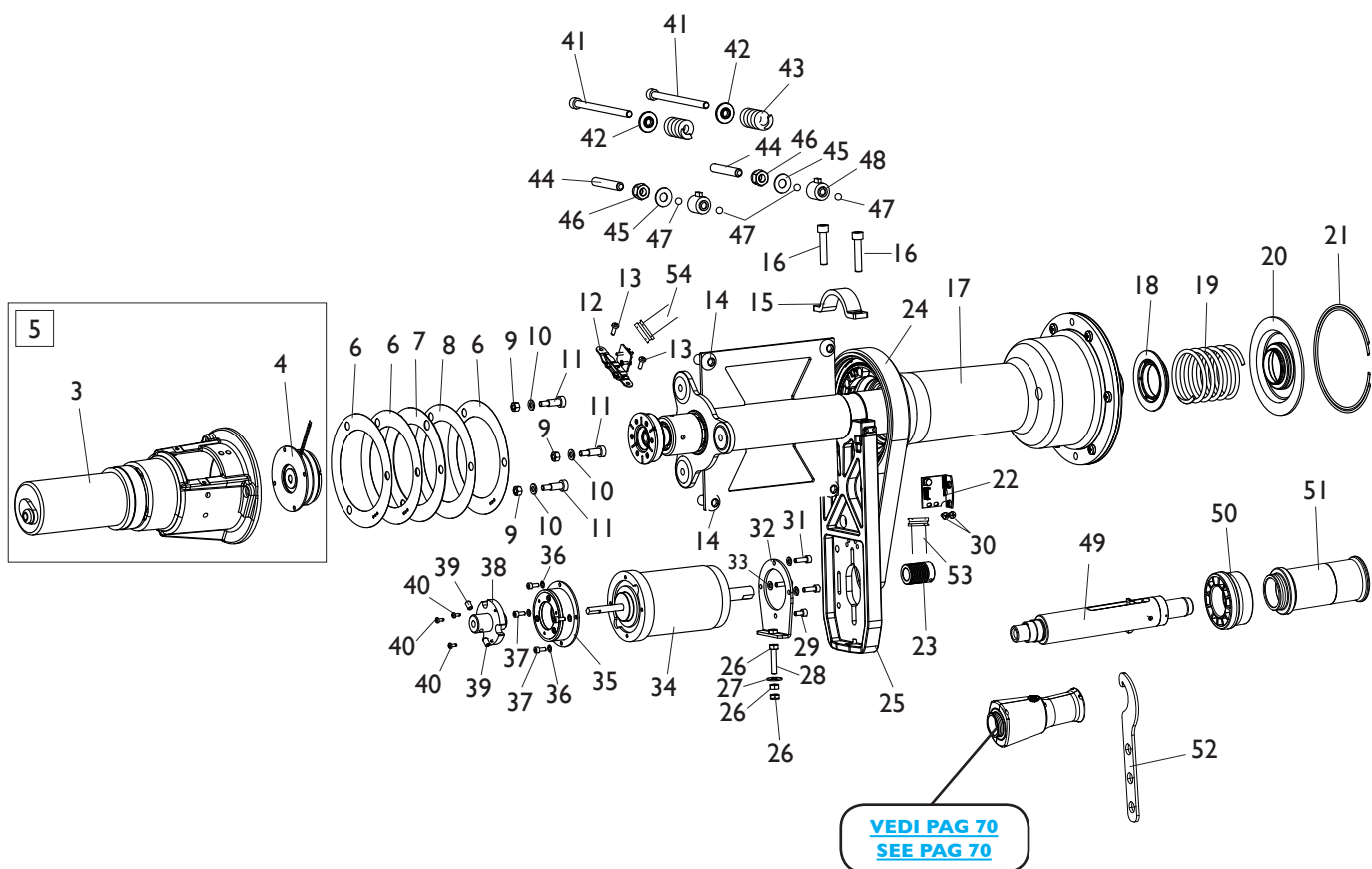
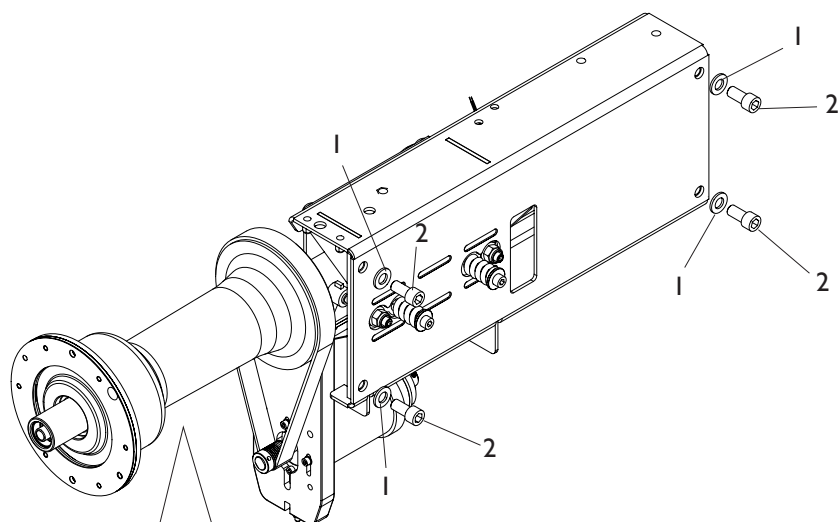
**VISTA POSTERIORE
REAR VIEW**



[TORNA AL COMPLESSIVO](#)
[RETURNS TO OVERALL](#)

| Rif. Ref. | Codice Code | Descrizione | Description |
|--------------|----------------|-------------------------------|-----------------------------------|
| 1 | 4-117130 | PIEDE D.35X35 | FOOT D.35X35 |
| 2 | 3-02956 | TAPPO IN PLASTICA NERO D.8 | PLASTIC BLACK CAP D.8 |
| 3 | 2-02080 | VTCEI M4X10 | CIRCULAR SOCKET HEAD SCREW M4X10 |
| 4 | 460314 | PASSACAVO ROTONDO D.48X60X2,5 | PASSACAVO ROUND |
| 5 | 435957 | TAPPO NERO D.12,7 SP3,2 | BLACK CAP D.12,7 SP3,2 |
| 6 | 360095 | DISTANZIALE PIEDE | FOOT SPACER |
| 7 | 460029 | PIEDE | FOOT |
| 8 | 2-01985 | VTCEI M10X20 | CIRCULAR SOCKET HEAD SCREW M10X20 |
| 9 | 456193 | TAPPO NERO D.25,4 SP4,4 | BLACK CAP D.25,4 SP4,4 |
| 10 | 438319 | PORTAFLANGIA A SLITTA | SLIDING HOLDER FLANGE |
| 11 | 2-01020 | DADO ES.N.A. M8 | NORMAL AUTOLOCKING HEX NUT M8 |
| 12 | 2-01299 | ROSETTA D.9X24X2 | WASHER D.9X24X2 |
| 13 | 2-00213 | RONDELLA D.10 | WASHER D.10 |
| 14 | 2-80017 | VTCEI M10X30 | CIRCULAR SOCKET HEAD SCREW M10X30 |
| 15 | 441631 | RONDELLA D.48X13X3 | WASHER D.48X13X3 |
| 16 | 2-00376 | VTE M8X40 | HEXAGON HEAD SCREW M8X40 |
| 17 | 4-110010 | STAFFA FISSAGGIO A TERRA | BRACKET |
| 18 | 4-110031 | RONDELLA IN NYLON D.10,5X25X6 | NYLON WASHER D.10,5X25X6 |

GRUPPO OSCILLANTE C OSCILLATING GROUP C

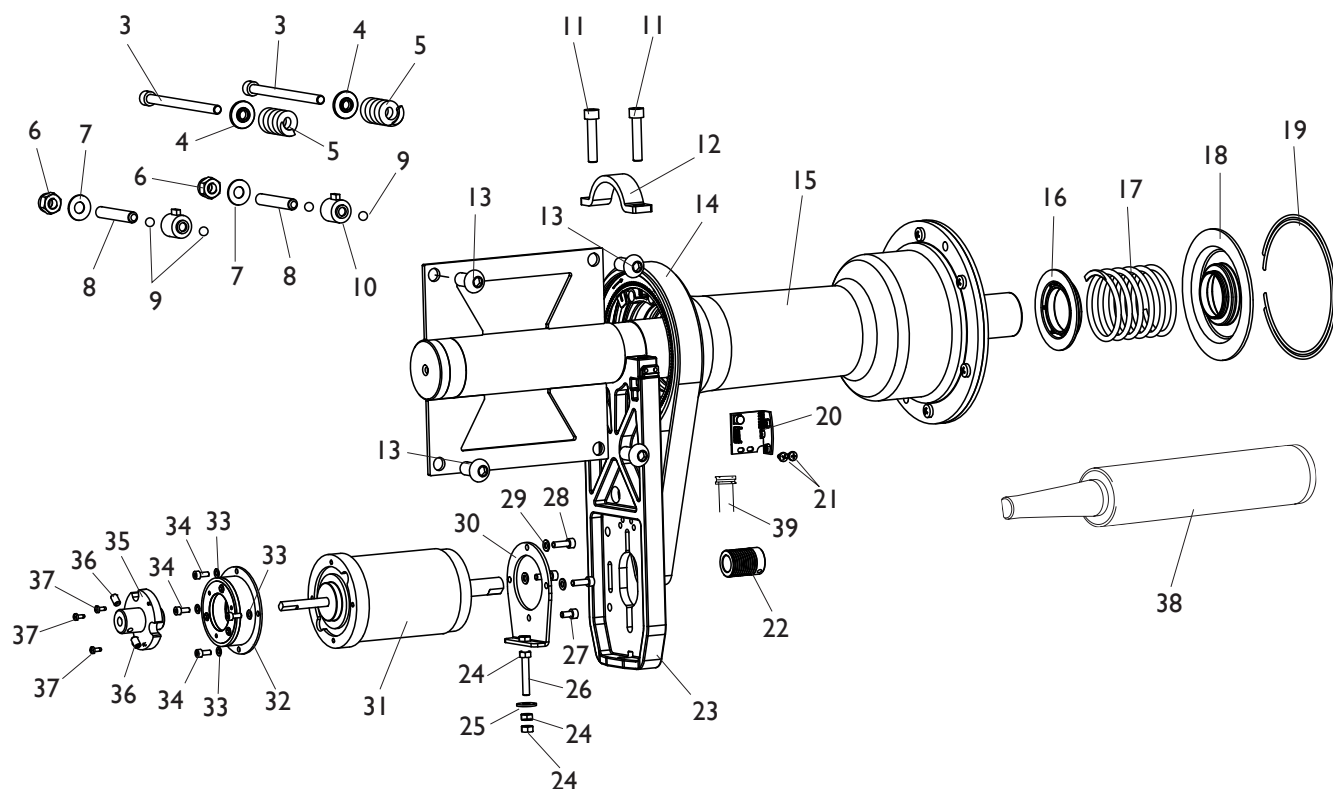
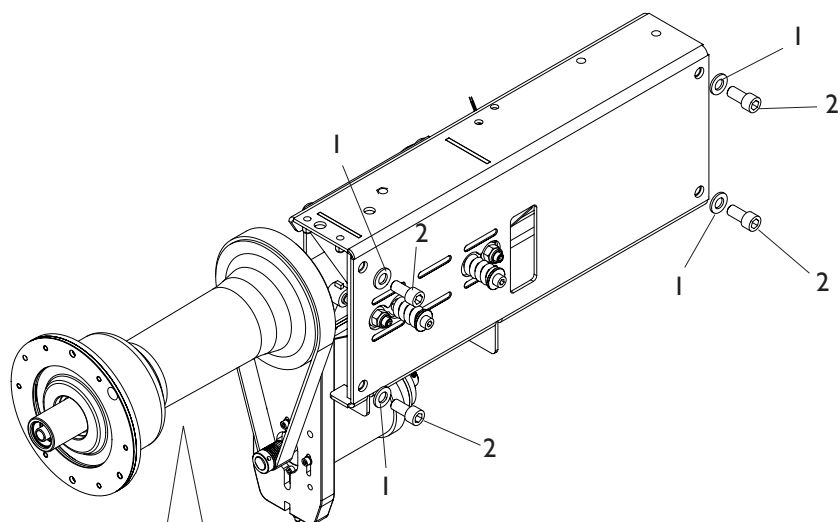


[VEDI PAG 70](#)
[SEE PAG 70](#)

[TORNA AL COMPLESSIVO](#)
[RETURNS TO OVERALL](#)

| Rif. Ref. | Codice Code | Descrizione | Description |
|--------------|----------------|----------------------------------|--|
| 1 | 2-00214 | RONDELLA D.12 | WASHER D.12 |
| 2 | 2-80164 | VTCEI M12X25 | CIRCULAR SOCKET HEAD SCREW M12X25 |
| 3 | 4-105403 | MOTORIDUTTORE | MOTOR GEAR |
| 4 | 5-101987 | FRIZIONE | CLUTCH |
| 5 | 5-103271 | MOTORIDUTTORE CPL | COMPLETE MOTOR GEAR |
| 6 | 4-105937 | RONDELLA SPESSORAMENTO D.0,3 | WASHER SHIMMING D.0,3 |
| 7 | 4-105936 | RONDELLA SPESSORAMENTO D.1 | WASHER SHIMMING D.1 |
| 8 | 4-113011 | RONDELLA SPESSORAMENTO D.0,1 | WASHER SHIMMING D.0,1 |
| 9 | 2-00111 | DADO ES.A. M6 | AUTOLOCKING HEXAGON NUT M6 |
| 10 | 2-00211 | RONDELLA D.6 | WASHER D.6 |
| 11 | 2-03091 | VSTCCE 8X16 M6 | SPECIAL SCREW 8X16 M6 |
| 12 | 5-101537 | SCHEDA ENCODER REFLEX | REFLEX ENCODER BOARD |
| 13 | 2-00609 | VTCEI M4X12 | HEAD SCREW CROSS CUT M4X12 |
| 14 | 2-03217 | VTBEI M12X25 | ROUNDED HEAD SCREW SOCKET M12X25 |
| 15 | 4-104591 | FLANGIA SUPPORTO MOTORE | MOTOR SUPPORT FLANGE |
| 16 | 2-02008 | VTCEI 1/2F M8X40 | CIRCULAR SOCKET HEAD SCREW 1/2F M8X40 |
| 17 | 5-120044 | GRUPPO OSCILLANTE C | OSCILLATING GROUP C |
| 18 | 4-104589 | DISCO PORTA MOLLA D.40 | DISC HOLDER SPRING D.40 |
| 19 | 4-104588 | MOLLA D.4,8X66X121 | SPRING D.4,8X66X121 |
| 20 | 4-104590 | DISCO PREMI MOLLA D.40 | DISC SPING COMPRESSOR D.40 |
| 21 | 4-101740 | ANELLO D.127,5X2,5 | RING D.127,5X2,5 |
| 22 | 5-120045 | SCHEDA RICERCA | SEARCH P.C. BOARD |
| 23 | 4-104599 | PULEGGIA | PULLEY |
| 24 | 3-01750 | CINGHIA | BELT |
| 25 | 4-107205 | SUPPORTO MOTORE | MOTOR SUPPORT |
| 26 | 2-00146 | DADO ES.N. M6 | NORMAL HEXAGON NUT M6 |
| 27 | 2-00679 | ROSETTA D.6,6X18X1,5 | WASHER D.6,6X18X1,5 |
| 28 | 2-03427 | VTE M6X50 | HEXAGON HEAD SCREW M6X50 |
| 29 | 2-00891 | VTCEI M5X10 | CIRCULAR SOCKET HEAD SCREW M5X10 |
| 30 | 2-03425 | VATCCIC M4X6 | SCREW TAPPING HEAD CUTTING CIRCULAR CROSS M4X6 |
| 31 | 2-03003 | VTCEI M5X20 | CIRCULAR SOCKET HEAD SCREW M5X20 |
| 32 | 4-104598 | FLANGIA MOTORE | MOTOR FLANGE |
| 33 | 2-71546 | ROSETTA D.5 | WASHER D.5 |
| 34 | 5-103007 | MOTORE 48V | MOTOR 48V |
| 35 | 5-104252 | FRENO | BRAKE |
| 36 | 2-71541 | ROSETTA D.4 | WASHER D.4 |
| 37 | 2-02080 | VTCEI M4X10 | CIRCULAR SOCKET HEAD SCREW M4X10 |
| 38 | 4-104596 | MOZZO FRENO | HUB BRAKE |
| 39 | 2-00672 | VSTEI PPA. M6X10 | CSK SCREW SOCKET M6X10 |
| 40 | 2-02908 | VATCCIC M3X8 | SCREW TAPPING HEAD CUTTING CIRCULAR CROSS M3X8 |
| 41 | 2-03661 | VTCEI M8X120 | CIRCULAR SOCKET HEAD SCREW M8X120 |
| 42 | 4-104650 | BOCCOLA POSTERIORE MOLLA PICK UP | BUSH REAR SPRING PICK UP |
| 43 | 4-104652 | MOLLA D.6X25X41 | SPRING D.6X25X41 |
| 44 | 2-01887 | VSTEI P.CP. M10X60 | CSK SCREW SOCKET M10X60 |
| 45 | 424993 | MOLLA D.10,2X23X1,25 | SPRING D.10,2X23X1,25 |
| 46 | 2-01019 | DADO ES.N.A. M10 | NORMAL AUTOLOCKING HEXAGON NUT M10 |
| 47 | 2-00243 | SFERA 5/16" | SPHERE 5/16" |
| 48 | 5-103533 | PICK-UP | PICK-UP |
| 49 | 5-105864 | MOZZO BLOCCAGGIO RUOTA | LOCKING WHEEL HUB |
| 50 | 4-115864 | DISTANZIALE RUOTA | WHEEL SPACER |
| 51 | 5-105873 | MANICOTTO BLOCCAGGIO RUOTA | COUPLING LOCKING WHEEL |
| 52 | 4-117227 | CHIAVE SPECIALE | SPECIAL KEY |
| 53 | 449319 | FLAT 8VIE L.1100mm | FLAT CABLE 8 WAY L.1100mm |
| 54 | 4-109587 | FLAT 4VIE L.800mm | FLAT CABLE 4 WAY L.800mm |

GRUPPO OSCILLANTE OSCILLATING GROUP

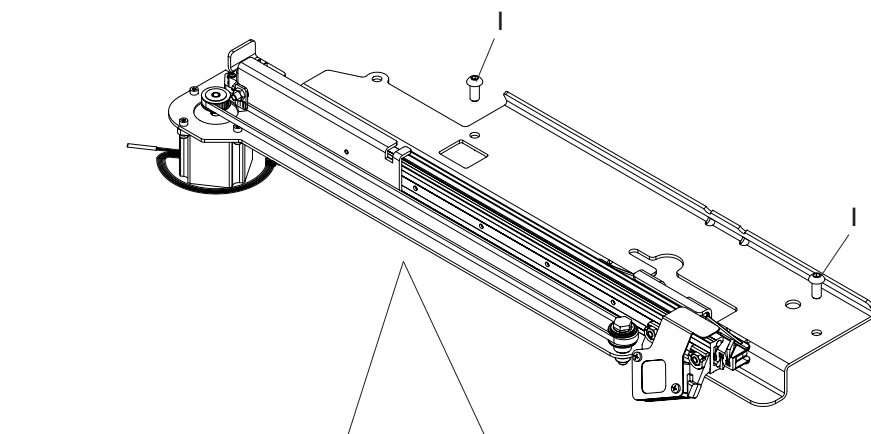


[TORNA AL COMPLESSIVO](#)
[RETURNS TO OVERALL](#)

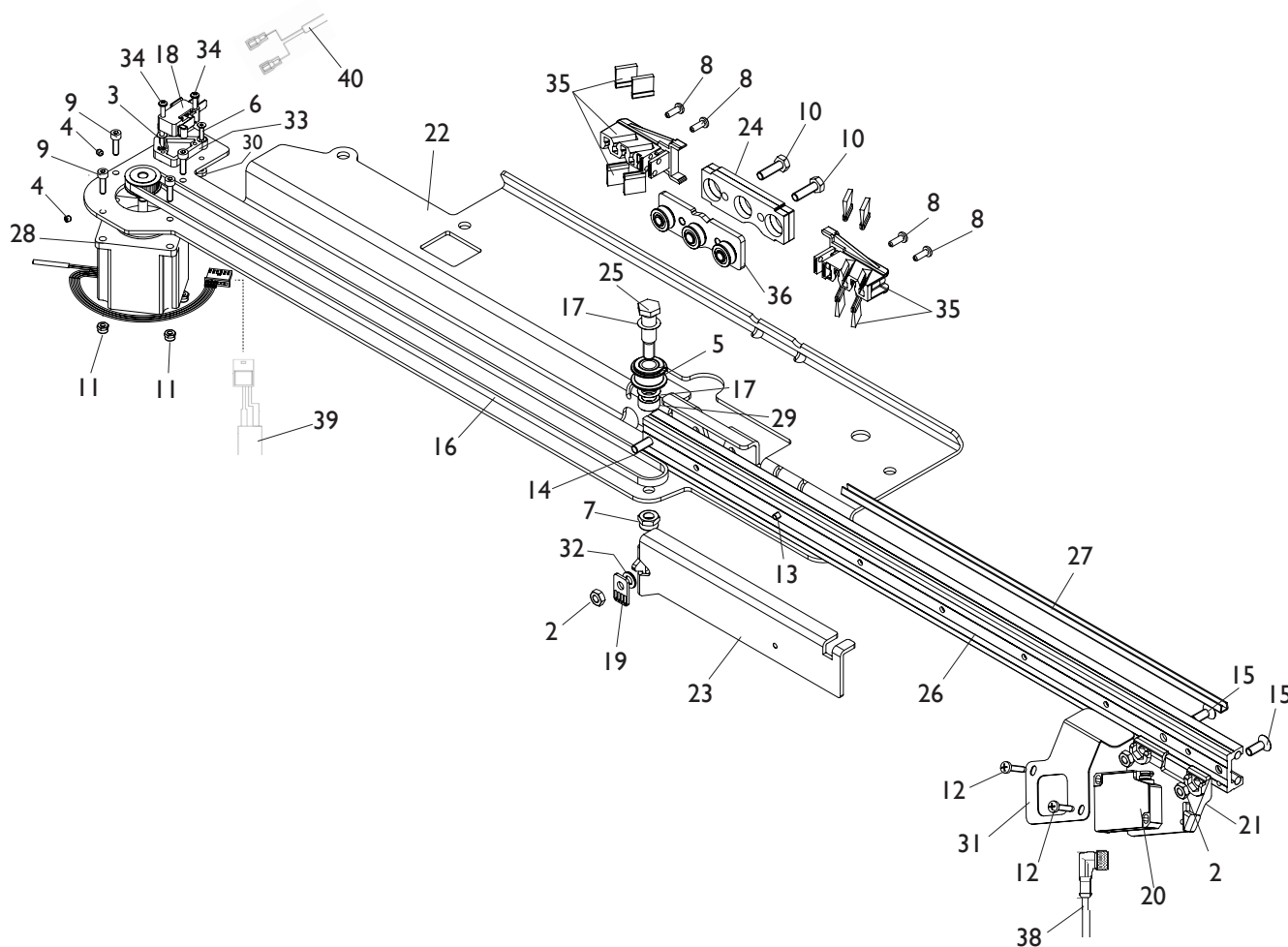
| Rif. Ref. | Codice Code | Descrizione | Description |
|--------------|----------------|----------------------------------|--|
| 1 | 2-00214 | RONDELLA D.12 | WASHER D.12 |
| 2 | 2-80164 | VITE TCEI M12X25 | CIRCULAR SOCKET HEAD SCREW M12X25 |
| 3 | 2-03661 | VTCEI M8X120 | CIRCULAR SOCKET HEAD SCREW M8X120 |
| 4 | 4-104650 | BOCCOLA POSTERIORE MOLLA PICK UP | BUSH REAR SPRING PICK UP |
| 5 | 4-104652 | MOLLA D.6X25X41 | SPRING D.6X25X41 |
| 6 | 2-01019 | DADO ES.N.A. M10 | NORMAL AUTOLOCKING HEXAGON NUT M10 |
| 7 | 424993 | MOLLA D.10,2X23X1,25 | SPRING D.10,2X23X1,25 |
| 8 | 2-01887 | VSTEI P.CP. M10X60 | CSK SCREW SOCKET M10X60 |
| 9 | 2-00243 | SFERA 5/16" | SPHERE 5/16" |
| 10 | 5-103533 | PICK-UP | PICK-UP |
| 11 | 2-02008 | VTCEI 1/2F M8X40 | CIRCULAR SOCKET HEAD SCREW 1/2F M8X40 |
| 12 | 4-104591 | FLANGIA SUPPORTO MOTORE | MOTOR SUPPORT FLANGE |
| 13 | 2-03217 | VTBEI M12X25 | ROUNDED HEAD SCREW SOCKET M12X25 |
| 14 | 3-01750 | CINGHIA | BELT |
| 15 | 5-120046 | GRUPPO OSCILLANTE | OSCILLATING GROUP |
| 16 | 4-104589 | DISCO PORTA MOLLA D.40 | DISC HOLDER SPRING D.40 |
| 17 | 4-104588 | MOLLA D.4,8X66X121 | SPRING D.4,8X66X121 |
| 18 | 4-104590 | DISCO PREMI MOLLA D.40 | DISC SPING COMPRESSOR D.40 |
| 19 | 4-101740 | ANELLO D.127,5X2,5 | RING D.127,5X2,5 |
| 20 | 5-120045 | SCHEDA RICERCA | SEARCH P.C. BOARD |
| 21 | 2-03425 | VATCCIC M4X6 | SCREW TAPPING HEAD CUTTING CIRCULAR CROSS M4X6 |
| 22 | 4-104599 | PULEGGIA | PULLEY |
| 23 | 4-107205 | SUPPORTO MOTORE | MOTOR SUPPORT |
| 24 | 2-00146 | DADO ES.N. M6 | NORMAL HEXAGON NUT M6 |
| 25 | 2-00679 | ROSETTA D.6,6X18X1,5 | WASHER D.6,6X18X1,5 |
| 26 | 2-03427 | VTE M6X50 | HEXAGON HEAD SCREW M6X50 |
| 27 | 2-00891 | VTCEI M5X10 | CIRCULAR SOCKET HEAD SCREW M5X10 |
| 28 | 2-03003 | VTCEI M5X20 | CIRCULAR SOCKET HEAD SCREW M5X20 |
| 29 | 2-71546 | ROSETTA D.5 | WASHER D.5 |
| 30 | 4-104598 | FLANGIA MOTORE | MOTOR FLANGE |
| 31 | 5-103007 | MOTORE 48V | MOTOR 48V |
| 32 | 5-104252 | FRENO | BRAKE |
| 33 | 2-71541 | ROSETTA D.4 | WASHER D.4 |
| 34 | 2-02080 | VTCEI M4X10 | CIRCULAR SOCKET HEAD SCREW M4X10 |
| 35 | 4-104596 | MOZZO FRENO | HUB BRAKE |
| 36 | 2-00672 | VSTEI P.PA. M6X10 | CSK SCREW SOCKET M6X10 |
| 37 | 2-02908 | VATCCIC M3X8 | SCREW TAPPING HEAD CUTTING CIRCULAR CROSS M3X8 |
| 38 | 5-101514 | MOZZO BLOCCAGGIO RUOTA | LOCKING WHEEL HUB |
| 39 | 449319 | FLAT 8 VIE L.1100mm | FLAT CABLE 8 WAY L.1100mm |

RILEVATORE INTERNO LASER EYELIGHT-EM9980

EYELIGHT-EM9980 INTERNAL LASER DETECTOR



37



[TORNA AL COMPLESSIVO](#)
[RETURNS TO OVERALL](#)

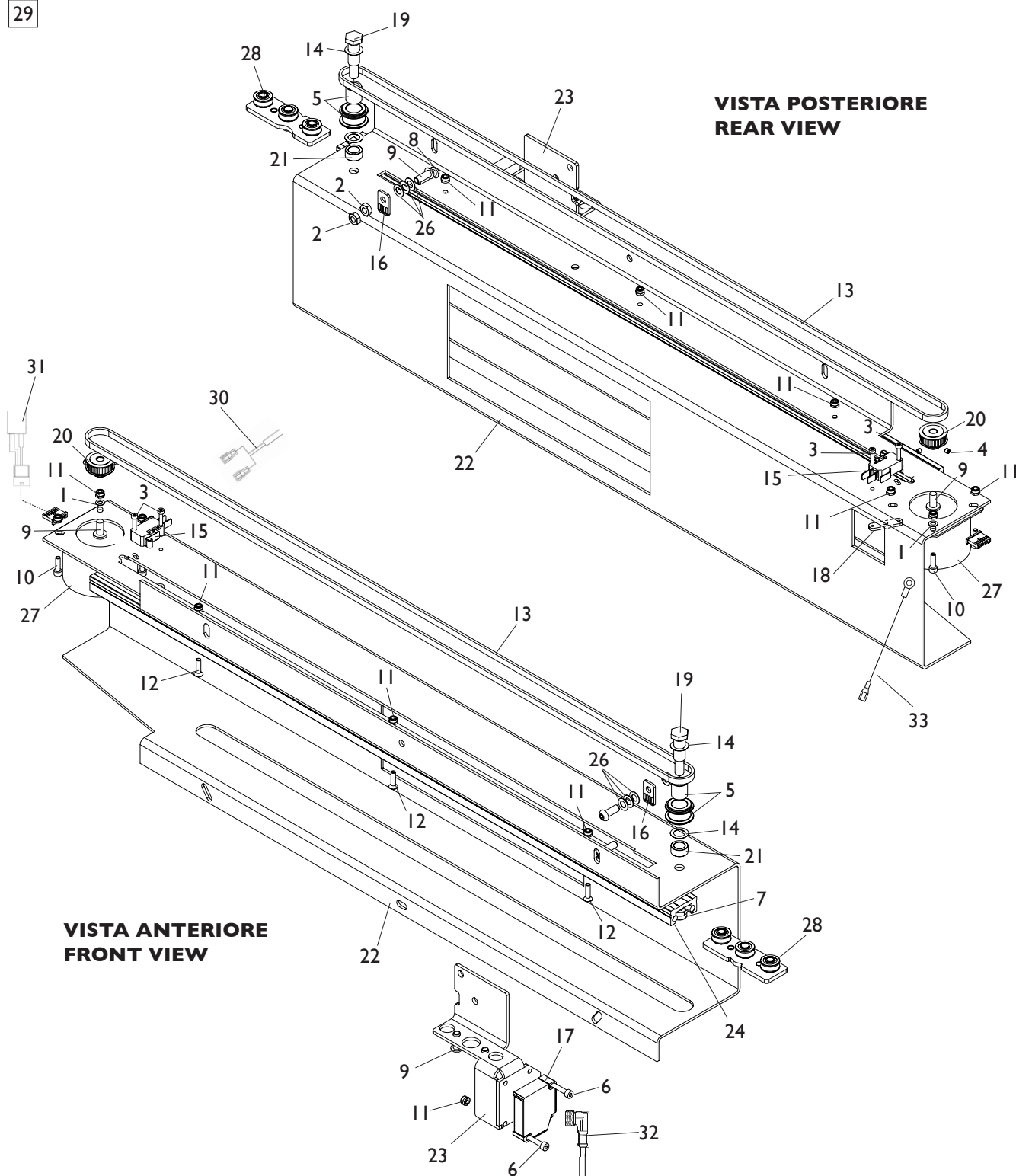
| Rif. Ref. | Codice Code | Descrizione | Description |
|--------------|----------------|-----------------------------|--|
| 1 | 2-02157 | VTBEI M8X18 | ROUNDED HEAD SCREW SOCKET M8X18 |
| 2 | 2-00167 | DADO ES. B. M6 | LOW HEXAGON NUT M6 |
| 3 | 2-00208 | RONDELLA D.3 | WASHER D.3 |
| 4 | 2-00537 | VTSCE M4X4 | CIRCULAR HEHXAGONAL SCREW CSK M4X4 |
| 5 | 5-103053 | ASTUCCIO + PULEGGIA | BOX WITH PULLEY |
| 6 | 2-00924 | VTSPEI M3X12 | CSK FLAT HEAD SCREW SOCKET M3X12 |
| 7 | 2-01137 | DADO ES.B.A. M8 | LOW AUTOLOCKING HEXAGON NUT M8 |
| 8 | 2-02095 | VTCCIC M.4X12 | HEAD SCREW CROSS CUTTING CIRCULAR CONE M4X12 |
| 9 | 2-02260 | VTCEI M4X14 | CIRCULAR SOCKET HEAD SCREW M4X14 |
| 10 | 2-02339 | VTE M6X20 | HEXAGON HEAD SCREW M6X20 |
| 11 | 2-02883 | DADO ES.B.A. M4 | LOW AUTOLOCKING HEXAGON NUT M4 |
| 12 | 2-03102 | VTCCIC M4X20 | HEAD SCREW CROSS CUTTING CIRCULAR CONE M4X20 |
| 13 | 2-72205 | VTSPEI M6X20 | CSK FLAT HEAD SCREW SOCKET M6X20 |
| 14 | 2-80129 | VTSPEI M4X8 | CSK FLAT HEAD SCREW SOCKET M4X8 |
| 15 | 2-80134 | VTSPEI M6X16 | CSK FLAT HEAD SCREW SOCKET M6X16 |
| 16 | 3-00689 | CINGHIA | BELT |
| 17 | 314589 | RONDELLA D.10,25X16X0,2 | WASHER D.10,25X16X0,2 |
| 18 | 4-102043 | MICROINTERRUTTORE | MICROSWITCH |
| 19 | 4-107120 | PIASTRA FISSAGGIO CINGHIA | BELT PLATE |
| 20 | 4-107134 | SENSORE LASER | LASER SENSOR |
| 21 | 4-108198 | SUPPORTO LASER ANTERIORE | FRONT LASER SUPPORT |
| 22 | 4-111360 | SUPPORTO RILEVATORE | DETECTOR SUPPORT |
| 23 | 4-111365 | DISTANZIALE CINGHIA | BELT SPACER |
| 24 | 4-112489 | PIASTRA CARRELLO 5mm | PLATE CART 5mm |
| 25 | 4-112495 | PERNO ECCENTRICO D.10 M8 | ECCENTRIC PIN D.10 M8 |
| 26 | 4-112496 | GUIDA RILEVATORE ANTERIORE | FRONT DETECTOR GUIDE |
| 27 | 4-112497 | CANALINA PER CAVI | CABLE TRUNKING |
| 28 | 5-103745 | MOTORE + PULEGGIA | MOTOR WITH PULLEY |
| 29 | 4-112504 | DISTANZIALE D.10X15X6,5 | SPACER D.10X15X6,5 |
| 30 | 4-113353 | PIASTRINA REGOLAZIONE MICRO | MICRO ADJUSTMENT PLATE |
| 31 | 4-113636 | COVER LASER | LASER COVER |
| 32 | 414384 | RONDELLA D.6X12X0,5 | WASHER D.6X12X0,5 |
| 33 | 435898 | SUPPORTO MICRO | MICRO SUPPORT |
| 34 | 457023 | VATBIC M.3X14 | ROUNDED HEAD SCREW TAPPING CROSS CUT M3X14 |
| 35 | 5-103880 | TERGI GUIDA | BLADE GUIDE |
| 36 | 5-103881 | CARRELLO | TROLLEY |
| 37 | 5-103579 | RILEVATORE INTERNO LASER | INTERNAL LASER DETECTOR |
| 38 | 5-102440 | CAVO SENSORE LASER | LASER SENSOR CABLE |
| 39 | 4-118216 | CAVO 4X0,22 6P L.650mm | CABLE 4X0,22 6P L.650mm |
| 40 | 4-118109 | CAVO 2P L.1400mm | CABLE 2P L.1400mm |

RILEVATORE POSTERIORE EYELIGHT-EM9980

EYELIGHT-EM9980 REAR DETECTOR

29

**VISTA POSTERIORE
REAR VIEW**



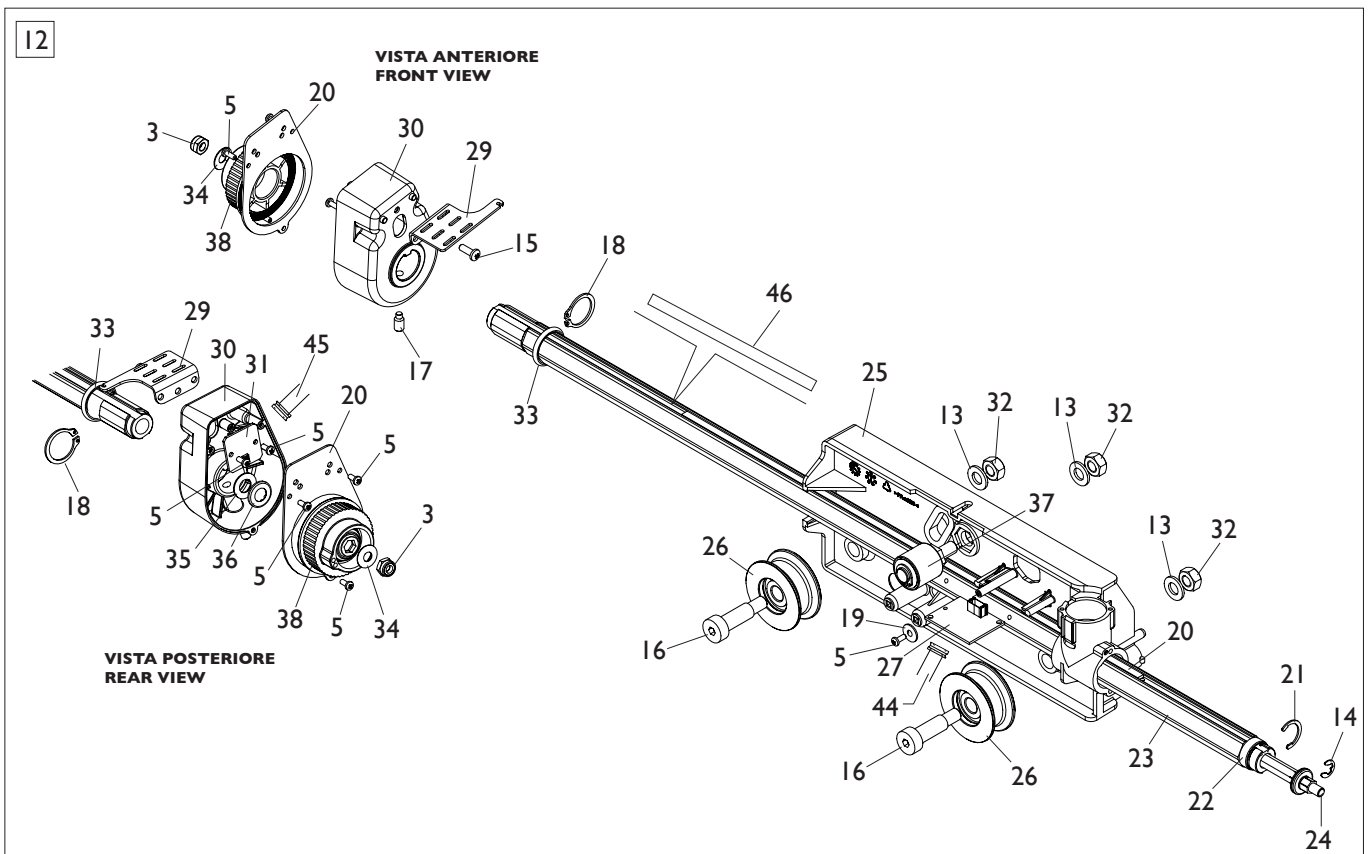
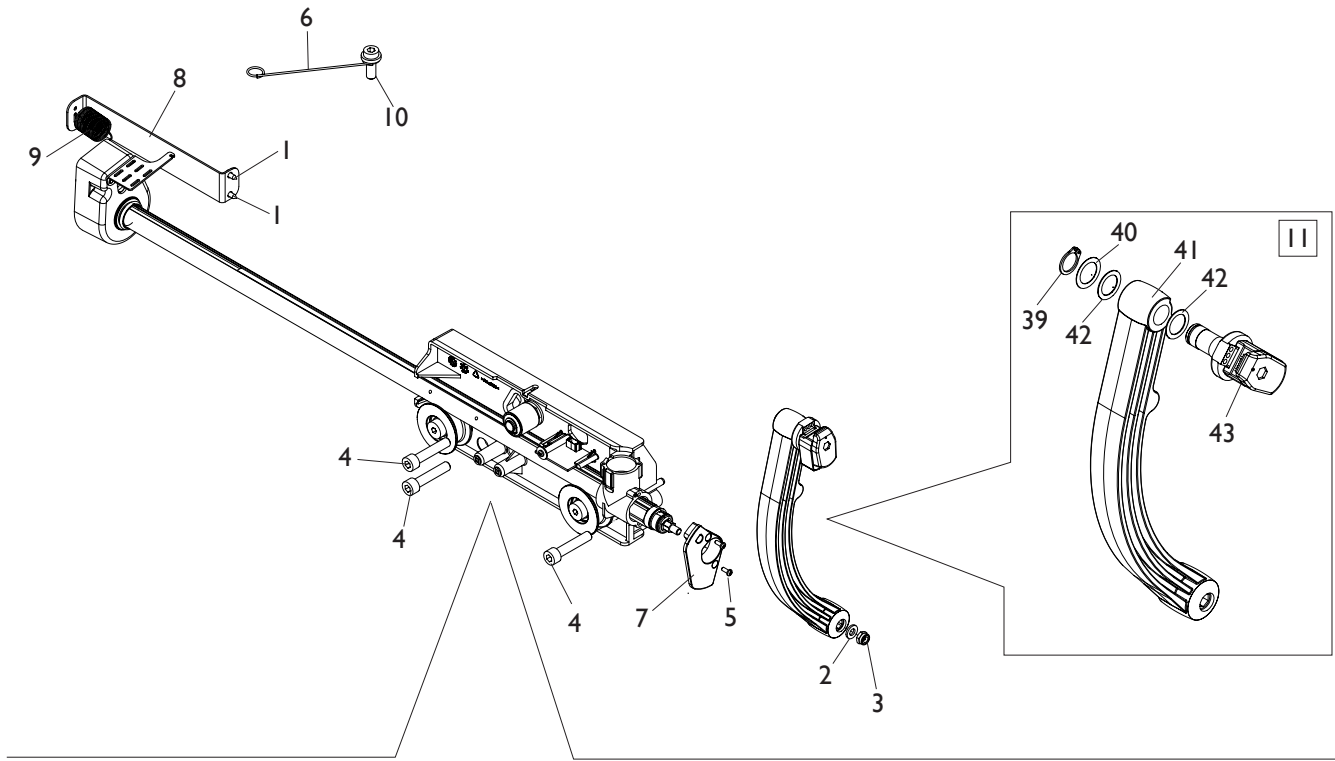
**VISTA ANTERIORE
FRONT VIEW**

[TORNA AL COMPLESSIVO](#)
[RETURNS TO OVERALL](#)

| Rif. Ref. | Codice Code | Descrizione | Description |
|--------------|----------------|--------------------------------|------------------------------------|
| 1 | 2-94059 | ROSETTA D.4 | WASHER D.4 |
| 2 | 2-00167 | DADO ES. B. M6 | LOW HEXAGON NUT M6 |
| 3 | 2-00288 | VTCEI M3X16 | CIRCULAR SOCKET HEAD SCREW M3X16 |
| 4 | 2-00537 | VTSCE M4X4 | CIRCULAR HEHXAGONAL SCREW CSK M4X4 |
| 5 | 5-103053 | ASTUCCIO + PULEGGIA | BOX WITH PULLEY |
| 6 | 2-00911 | VTCEI M4X25 | CIRCULAR SOCKET HEAD SCREW M4X25 |
| 7 | 2-01137 | DADO ES.B.A. M8 | LOW AUTOLOCKING HEXAGON NUT M8 |
| 8 | 2-02147 | VTBEI M6X20 | ROUNDED HEAD SCREW SOCKET M6X20 |
| 9 | 2-02155 | VTBEI M6X16 | ROUNDED HEAD SCREW SOCKET M6X16 |
| 10 | 2-02260 | VTCEI M4X14 | CIRCULAR SOCKET HEAD SCREW M4X14 |
| 11 | 2-02883 | DADO ES.B.A. M4 | LOW AUTOLOCKING HEXAGON NUT M4 |
| 12 | 2-02928 | VTSPEI M4X16 | CSK FLAT HEAD SCREW SOCKET M4X16 |
| 13 | 3-80139 | CINGHIA | BELT |
| 14 | 314589 | RONDELLA D.10,25X16X0,2 | WASHER D.10,25X16X0,2 |
| 15 | 4-102043 | MICROINTERRUTTORE | MICROSWITCH |
| 16 | 4-107120 | PIASTRA FISSAGGIO CINGHIA | BELT PLATE |
| 17 | 4-107134 | SENSORE LASER | LASER SENSOR |
| 18 | 4-111645 | PIASTRA REGOLAZIONE MICRO | MICRO ADJUSTMENT PLATE |
| 19 | 4-112495 | PERNO ECCENTRICO D.10 M8 | ECCENTRIC PIN D.10 M8 |
| 20 | 4-112503 | PULEGGIA | PULLEY |
| 21 | 4-112504 | DISTANZIALE D.10X15X6,5 | SPACER D.10X15X6,5 |
| 22 | 4-117159 | SUPPORTO RILEVATORE POSTERIORE | DETECTOR REAR SUPPORT |
| 23 | 4-117160 | SUPPORTO SENSORE | SENSOR SUPPORT |
| 24 | 4-117161 | GUIDA RILEVATORE POSTERIORE | REAR DETECTOR GUIDE |
| 26 | 414384 | RONDELLA D.6X12X0,5 | WASHER D.6X12X0,5 |
| 27 | 5-103054 | MOTORE PASSO 48PP | MOTOR 48PP |
| 28 | 5-103881 | CARRELLO | TROLLEY |
| 29 | 5-120047 | RILEVATORE POSTERIORE | REAR DETECTOR |
| 30 | 4-116015 | CAVO 2P L.1200mm | CABLE 2P L.1200mm |
| 31 | 4-117895 | CAVO 4X0,22 6P L.900mm | CABLE 4X0,22 6P L.900mm |
| 32 | 5-102440 | CAVO SENSORE LASER | LASER SENSOR CABLE |
| 33 | 5-100237 | CAVO DI MASSA | CABLE |

RILEVATORE DIGITALE EM9580-EM9550

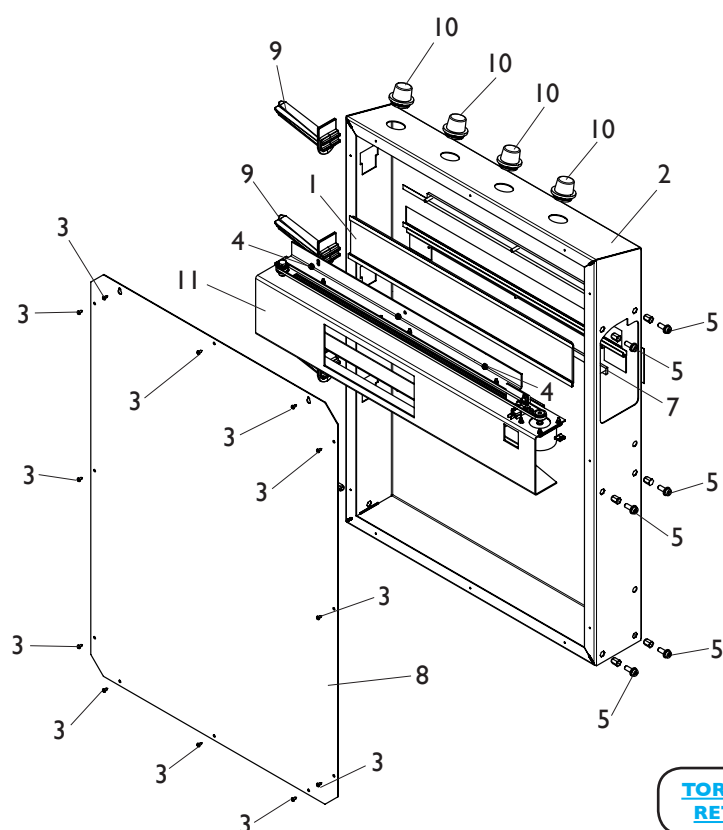
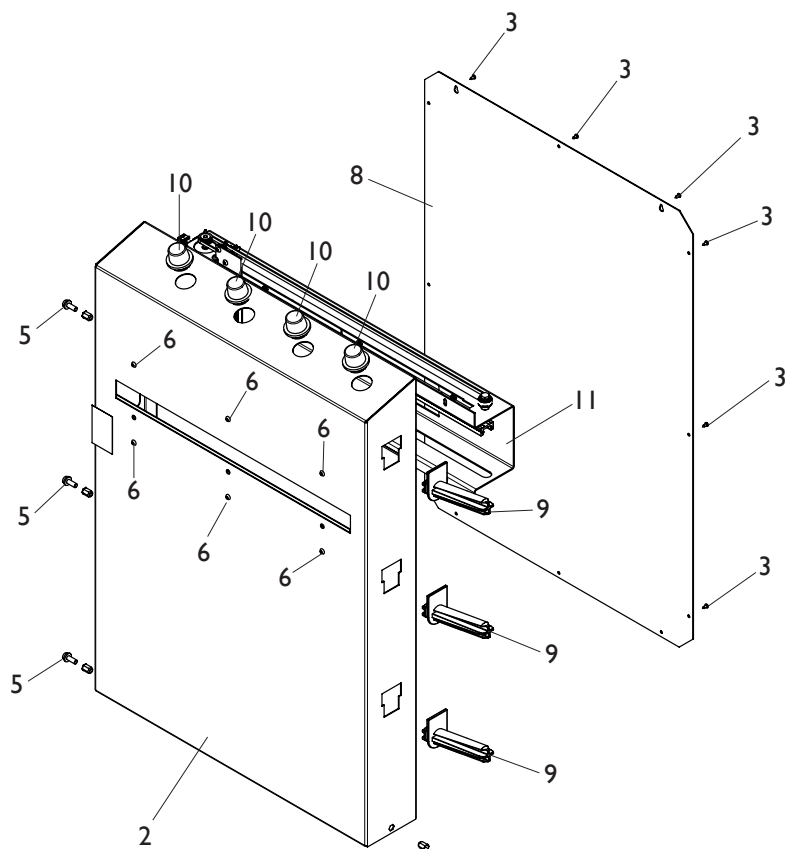
EM9580-EM9550 DIGITAL DETECTOR



TORNA AL COMPLESSIVO
RETURNS TO OVERALL

| Rif. Ref. | Codice Code | Descrizione | Description |
|--------------|----------------|---|--|
| 1 | 2-80171 | VTBIC D.3,9X9,5 | ROUNDED HEAD SCREW CROSS CUT D.3,9X9,5 |
| 2 | 2-00211 | RONDELLA D.6 | WASHER D.6 |
| 3 | 2-01979 | DADO ES.B.A. M6 | LOW AUTOLOCKING HEXAGON NUT M6 |
| 4 | 2-02008 | VTCEI 1/2F M8X40 | CIRCULAR SOCKET HEAD SCREW 1/2F M8X40 |
| 5 | 2-02071 | VATCCIC M.3X8 | SCREW TAPPING HEAD CUTTING CIRCULAR CROSS M.3X8 |
| 6 | 4-106132 | GANCIO GUIDA CAVO | HOOK CABLE GUIDE |
| 7 | 4-116241 | BOCCOLA FERMO ROTAZIONE | BUSH STOP ROTATION |
| 8 | 4-117675 | TIRANTE MOLLA | ROD SPRING |
| 9 | 457598 | MOLLA D.0,8X15,8X47,6 | SPRING D.0,8X15,8X47,6 |
| 10 | 457693 | VTCEI M8X20 | CIRCULAR SOCKET HEAD SCREW M8X20 |
| 11 | 5-105497 | LEVA CON TERMINALE PORTAPESI | LEVER END WEIGHT HOLDERS |
| 12 | 5-105498 | RILEVATORE DIGITALE | DIGITAL DETECTOR |
| 13 | 2-00212 | RONDELLA D.8 | WASHER D.8 |
| 14 | 2-01010 | ANELLO D.6 | SEEGER D.6 |
| 15 | 2-02095 | VATCCIC D.4X12 | SCREW TAPPING HEAD CUTTING CIRCULAR CROSS D.4X12 |
| 16 | 2-03396 | VITE SPEC. D.10X25 M8 | SPECIAL SCREW D.10X25 M8 |
| 17 | 2-71374 | VSTEI M6X12 | CSK SCREW ROUND SOCKET M6X12 |
| 18 | 2-71587 | ANELLO D.20 | SEEGER D.20 |
| 19 | 2-91679 | ROSETTA D.4X12 | WASHER D.4X12 |
| 20 | 4-101276 | RIGA MAGNETICA L.400mm | MAGNETIC LINE L.400mm |
| 21 | 4-101457 | ANELLO D.17 H.17 | SEEGER D.17 H.17 |
| 22 | 4-104485 | BOCCOLA D.17,5X19,7X6,4 | BUSHING D.17,5X19,7X6,4 |
| 23 | 5-120048 | ASTA+MAGNETE+RIGA MAGNETICA | ROD AND LINE WITH MAGNET MAGNETIC |
| 24 | 4-104488 | ASTA ESAGONALE COMANDO | COMMAND HEXAGONAL ROD |
| 25 | 4-104492 | SUPPORTO RILEVATORE | DETECTOR SUPPORT |
| 26 | 4-104525 | RULLO INFERIORE | LOWER ROLLER |
| 27 | 5-103205 | SK MAGNETI | MAGNET P.C. BOARD |
| 28 | 4-109564 | LAMIERA CHIUSURA ENCODER | LOCKING PLATE ENCODER |
| 29 | 4-109566 | ATTACCO MOLLA RILEVATORE | SPRING ATTACK DETECTOR |
| 30 | 4-109567 | SUPPORTO SK RILEV.DIAMETRO | P.C. BOARD SUPPORT |
| 31 | 5-103501 | SK ENCODER RIFLETTENTE | P.C. BOARD ENCODER REFLECTIVE |
| 32 | 421349 | DADO AUTOFR.TRISTOP M8 | AUTOLOCKING HEXAGON NUT M8 |
| 33 | 441728 | OR D.18,64X3,53 | O-RING D.18,64X3,53 |
| 34 | 459001 | MOLLA D.6,2X15X0,5 | SPRING D.6,2X15X0,5 |
| 35 | 4-104483 | RALLA A RULLINI D.0,9X17X0,8 | FIFTH WHEEL ROLLER D.0,9X17X0,8 |
| 36 | 4-104484 | CUSCINETTO ASSIALE A RULLINI D.0,9X17X0,8 | AXIAL NEEDLE BEARING D.0,9X17X0,8 |
| 37 | 5-103502 | RULLO SUPERIORE | UPPER ROLLER |
| 38 | 5-103470 | PULEGGIA | PULLEY |
| 39 | 2-00832 | ANELLO D.13 | SEEGER D.13 |
| 40 | 2-03063 | RONDELLA D.14X20X0,3 | WASHER D.14X20X0,3 |
| 41 | 4-116242 | LEVA | LEVER |
| 42 | 450073 | RONDELLA D.13 | WASHER D.13 |
| 43 | 5-101462 | TERMINALE PORTAPESI STD | TERMINAL STANDARD WEIGHT HOLDERS |
| 44 | 4-109588 | FLAT 6 VIE L.1100mm | FLAT CABLE 6-WAY L.1100mm |
| 45 | 4-109760 | FLAT 4 VIE L.2200mm | FLAT CABLE 4-WAY L.2200mm |
| 46 | 4-108321 | TARGHETTA MILLIMETRATA L.400MM | MILLIMETRIC LABEL L.400MM |

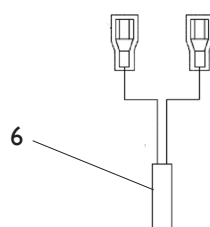
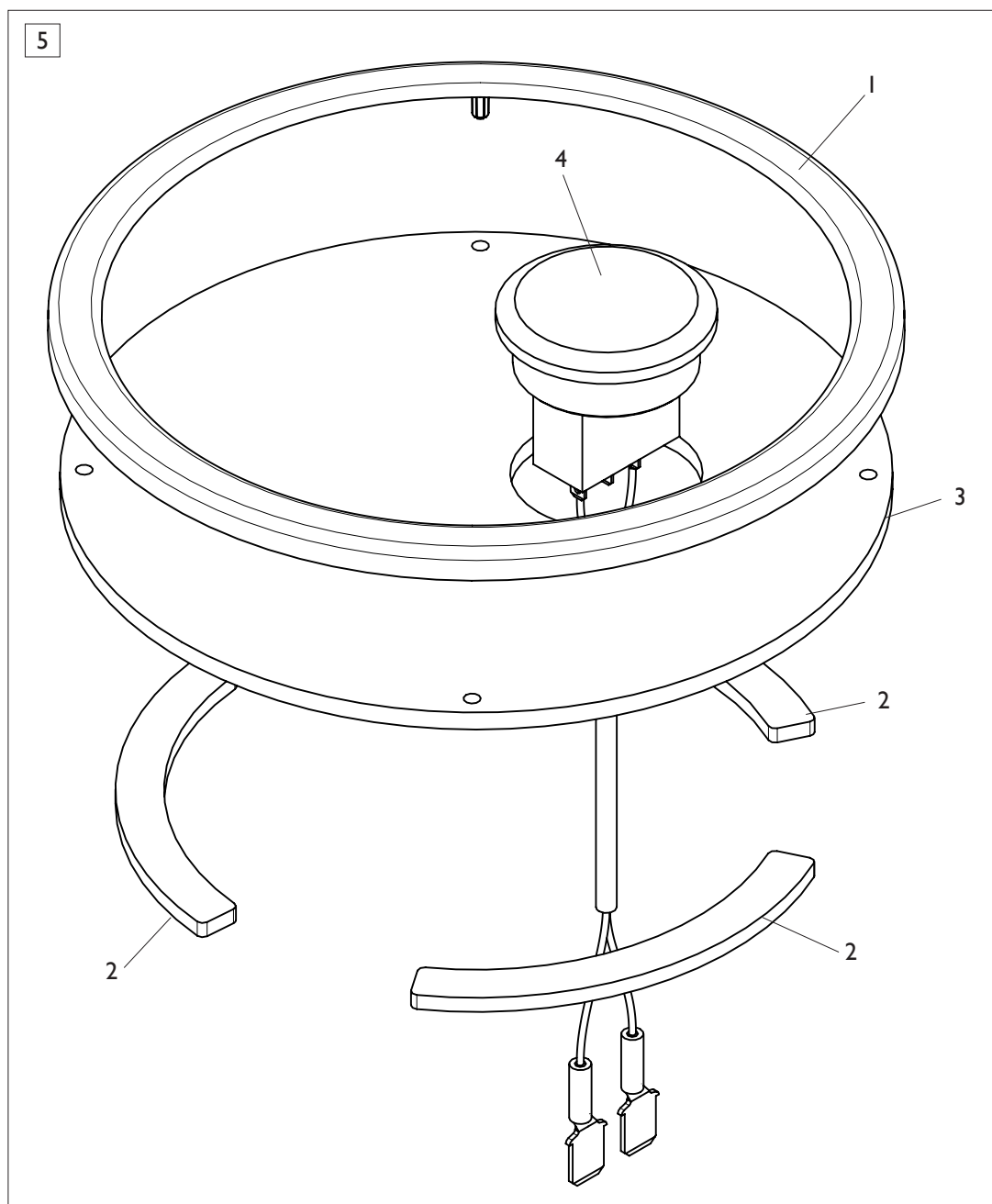
EYELIGHT-EM9980 REAR DETECTOR KIT



TORNA AL COMPLESSIVO
RETURNS TO OVERALL

| Rif. Ref. | Codice Code | Descrizione | Description |
|--------------|----------------|---------------------------------------|--|
| 1 | 5-120049 | VETRO | GLASS |
| 2 | 5-120050/90 | PANNELLO CON ADESIVO EYE-LIGHT | PANEL WITH LABEL EYE-LIGHT |
| 2 | 5-120050/16 | PANNELLO CON ADESIVO EM9980 | PANEL WITH LABEL EM9980 |
| 3 | 2-80171 | VTBIC D.3,9X9,5 | ROUNDED HEAD SCREW CROSS CUT D.3,9X9,5 |
| 4 | 2-01979 | DADO ES.B.A. M6 | LOW AUTOLOCKING HEXAGON NUT M6 |
| 5 | 457693 | VTCEI FLANGIATA M8X20 | CIRCULAR SOCKET HEAD SCREW M8X20 |
| 6 | 2-02147 | VTBEI M6X20 | ROUNDED HEAD SCREW SOCKET M6X20 |
| 7 | 4-117163 | PIASTRA DISTANZIALE | SPACER PLATE |
| 8 | 4-117164/90 | PANNELLO POSTERIORE EYE-LIGHT | REAR PANEL EYE-LIGHT |
| 8 | 4-117164/16 | PANNELLO POSTERIORE EM9980 | REAR PANEL EM9980 |
| 9 | 438319 | PORTAFLANGIA A SLITTA | SLIDING HOLDER FLANGE |
| 10 | 441224 | PORTACONO AD INCASTRO | CONE HOLDER INTERLOCKING |
| 11 | 5-120047 | RILEVATORE POSTERIORE | REAR DETECTOR |

TASTIERA ONE TOUCH EYELIGHT-EM9980 EYELIGHT-EM9980 ONE TOUCH KEYBOARD



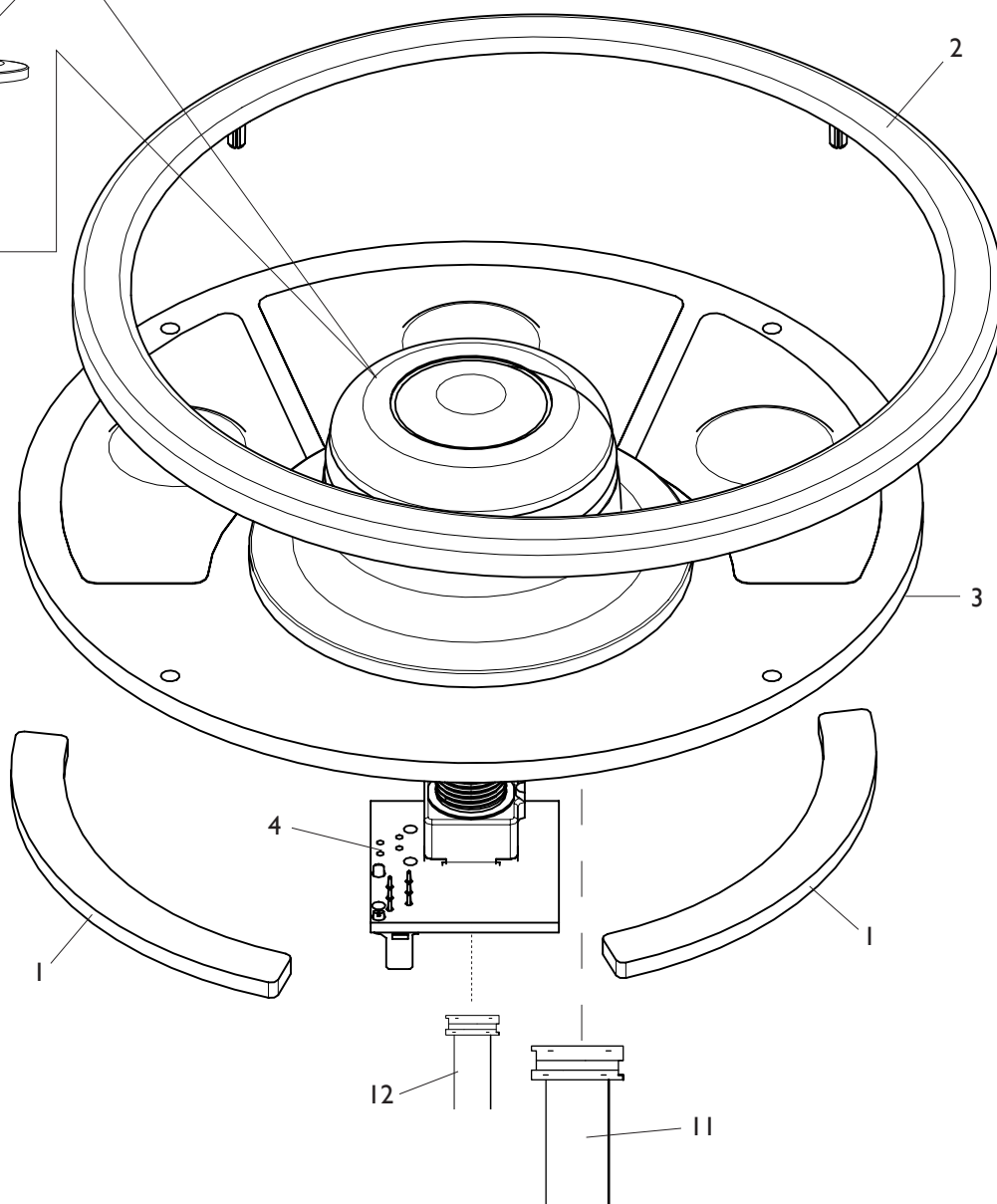
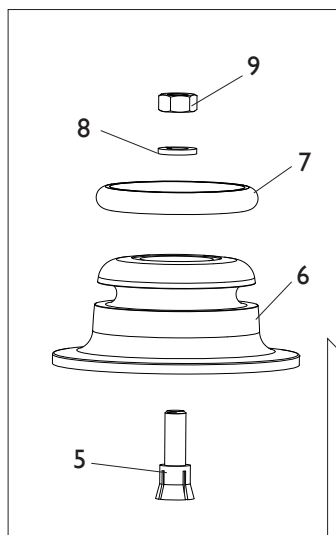
[TORNA AL COMPLESSIVO](#)
[RETURNS TO OVERALL](#)

| Rif. Ref. | Codice Code | Descrizione | Description |
|--------------|----------------|-----------------------------------|------------------------------------|
| 1 | 4-105569 | CORNICE CIRCOLARE | CIRCULAR FRAME |
| 2 | 4-117842 | SETTORE ADESIVO DUAL-LOCK | DUAL-LOCK LABEL |
| 3 | 4-130698 | DISCO SUPPORTO | SUPPORT DISC |
| 4 | 5-120304 | PULSANTE CON CAVO | BUTTON WITH CABLE |
| 5 | 5-120051 | TASTIERA ONE TOUCH | ONE TOUCH KEYBOARD |
| 6 | 4-118111 | CAVO 2P L.1100mm EYE-LIGHT | CABLE 2P L.1100mm EYE-LIGHT |
| 6 | 4-118689 | CAVO 2P L.1100mm EM9980 | CABLE 2P L.1100mm EM9980 |

TASTIERA KIS EM9580

EM9580 KIS KEYBOARD

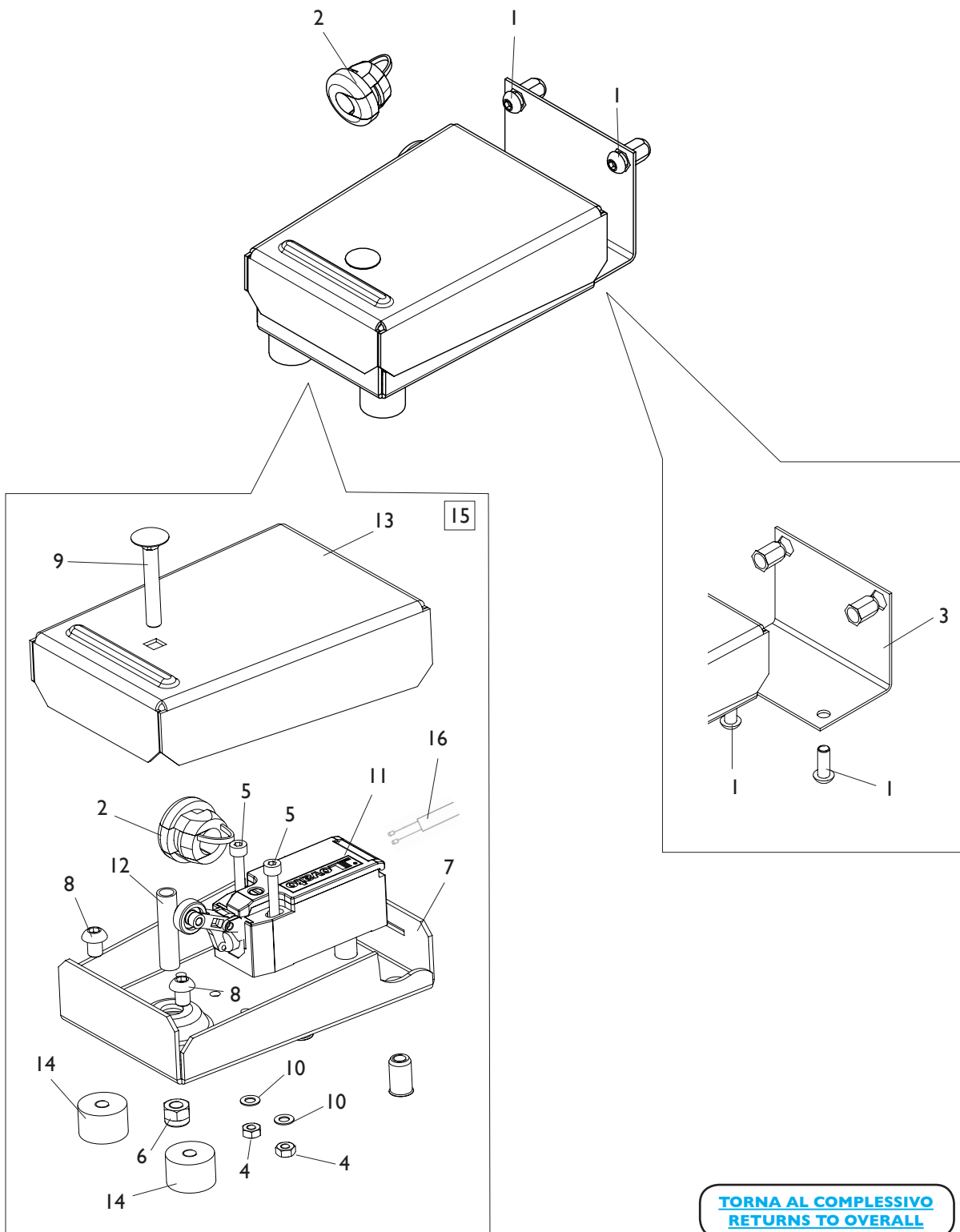
10



[TORNA AL COMPLESSIVO](#)
[RETURNS TO OVERALL](#)

| Rif. Ref. | Codice Code | Descrizione | Description |
|--------------|----------------|---------------------------|----------------------------|
| 1 | 4-117842 | SETTORE ADESIVO DUAL-LOCK | LABEL DUAL-LOCK |
| 2 | 4-105569 | CORNICE CIRCOLARE | FRAME IT CIRCULAR |
| 3 | 4-115861 | TASTIERA PER KIS | KIS KEYBOARD |
| 4 | 4-115913 | SK ENCODER | ENCODER BOARD |
| 5 | 33014602 | CONO DI SERRAGGIO | CONE LOCKING |
| 6 | 4-117840 | MANOPOLA KISS | KISS HANDLE |
| 7 | 3-02871 | OR D.27,94X5,34 | O-RING D.27,94X5,34 |
| 8 | 2-00204 | ROSETTA D.5 | WASHER D.5 |
| 9 | 2-00144 | DADO ES.N. M5 | NORMAL HEXAGON NUT M5 |
| 10 | 5-120052 | TASTIERA KIS | KIS KEYBOARD |
| 11 | 4-104684 | FLAT 16 VIE L.1400mm | FLAT CABLE 16-WAY L.1400mm |
| 12 | 4-101097 | FLAT 6 VIE L.160mm | FLAT CABLE 6-WAY L.160mm |

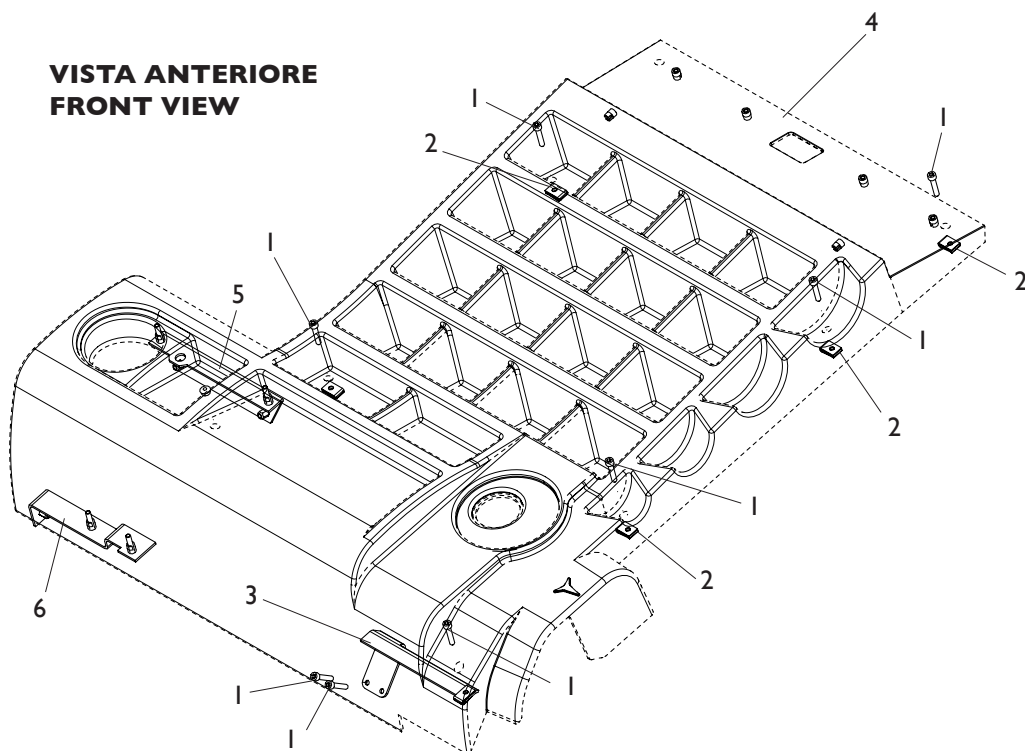
PEDALE EC EC PEDAL



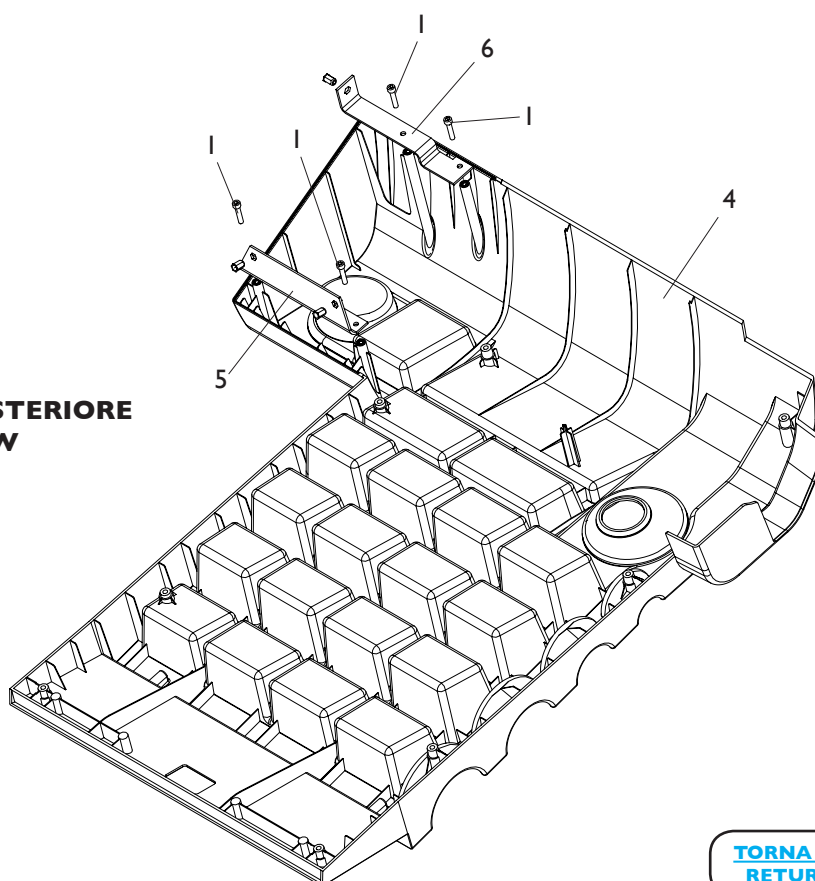
| Rif. Ref. | Codice Code | Descrizione | Description |
|--------------|----------------|-------------------------|---------------------------------------|
| 1 | 2-02155 | VTBEI M6X16 | ROUNDED HEAD SCREW SOCKET M6X16 |
| 2 | 461234 | PRESSACAVO | PRESSACAVO |
| 3 | 5-120053 | ATTACCO PEDALE | PEDAL CONNECTION |
| 4 | 2-00149 | DADO ES.N. M4 | NORMAL HEXAGON NUT M4 |
| 5 | 2-00735 | VTCEI 1/2F M4X30 | CIRCULAR SOCKET HEAD SCREW 1/2F M4X30 |
| 6 | 2-01257 | DADO ES.N.A. M6 | NORMAL AUTOLOCKING HEXAGON NUT M6 |
| 7 | 5-120054 | LAMIERA INFERIORE | LOWER PLATE |
| 8 | 2-02151 | VTBEI M6X8 | ROUNDED HEAD SCREW SOCKET M6X8 |
| 9 | 2-03493 | VTTL 1/2F M6X40 | SCREW 1/2F M6X40 |
| 10 | 2-71541 | ROSETTA D.4 | WASHER D.4 |
| 11 | 4-105962 | MICRO 10A | MCRO 10A |
| 12 | 4-130772 | DISTANZIALE D. 8X6X30 | SPACER D.8X6X30 |
| 13 | 4-117194 | LAMIERA SUPERIORE | UPPER PLATE |
| 14 | 441675 | ANTIVIBRANTE 20X13 M6X6 | ANTIVIBRATION 20X13 M6X6 |
| 15 | 5-105658 | PEDALE CON STAFFA | PEDAL WITH PLATE |
| 16 | 4-117894 | CAVO 2X1 L.1500mm | CABLE 2X1 L.1500mm |

COPERCHIO PORTAPESI EYE-LIGHT EYE-LIGHT WEIGHT HOLDERS

**VISTA ANTERIORE
FRONT VIEW**



**VISTA POSTERIORE
REAR VIEW**



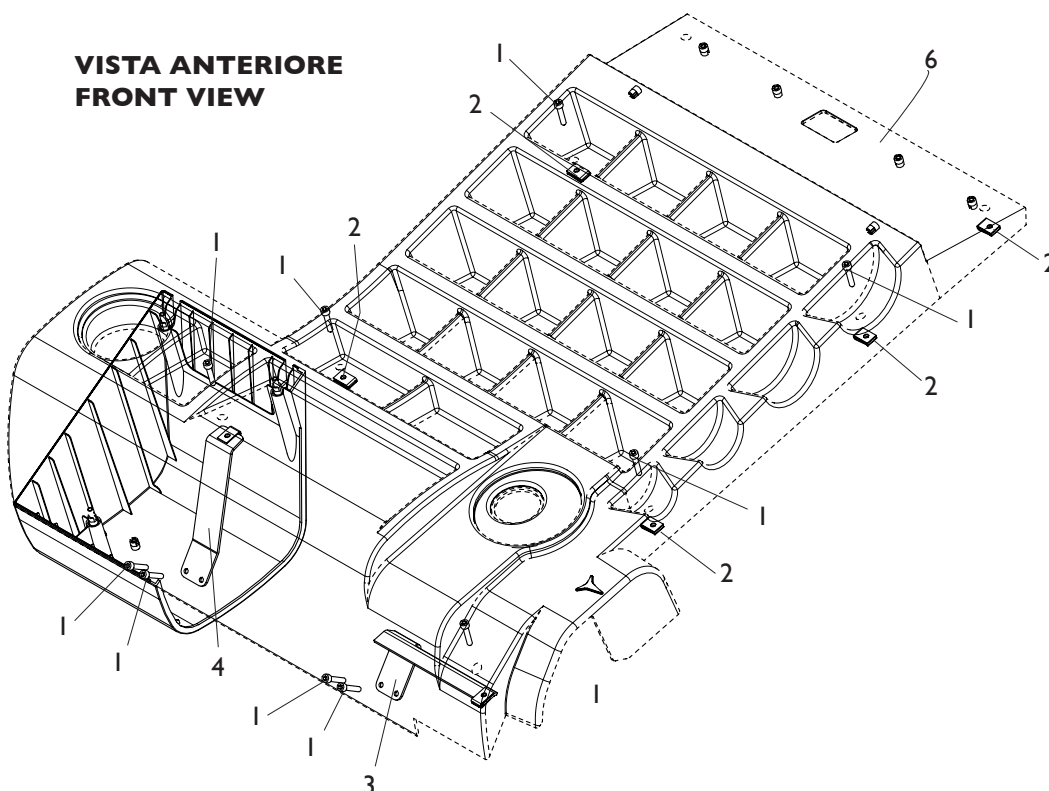
[TORNA AL COMPLESSIVO](#)
[RETURNS TO OVERALL](#)

| Rif. Ref. | Codice Code | Descrizione | Description |
|--------------|----------------|-------------------------------|-----------------------------------|
| 1 | 2-00863 | VTCEI M6X30 | CIRCULAR SOCKET HEAD SCREW M6X30 |
| 2 | 4-100615 | INSERTO M6 | INSERT M6 |
| 3 | 4-117496 | STAFFA ANTERIORE | FRONT PLATE |
| 4 | 4-116189 | COPERCHIO PORTAPESI | COVER WEIGHT TRAY |
| 5 | 5-120055 | STAFFA COPERCHIO PORTAPESI | BRACKET COVER WEIGHT HOLDERS |
| 6 | 5-120056 | STAFFA SX COPERCHIO PORTAPESI | BRACKET LEFT COVER WEIGHT HOLDERS |

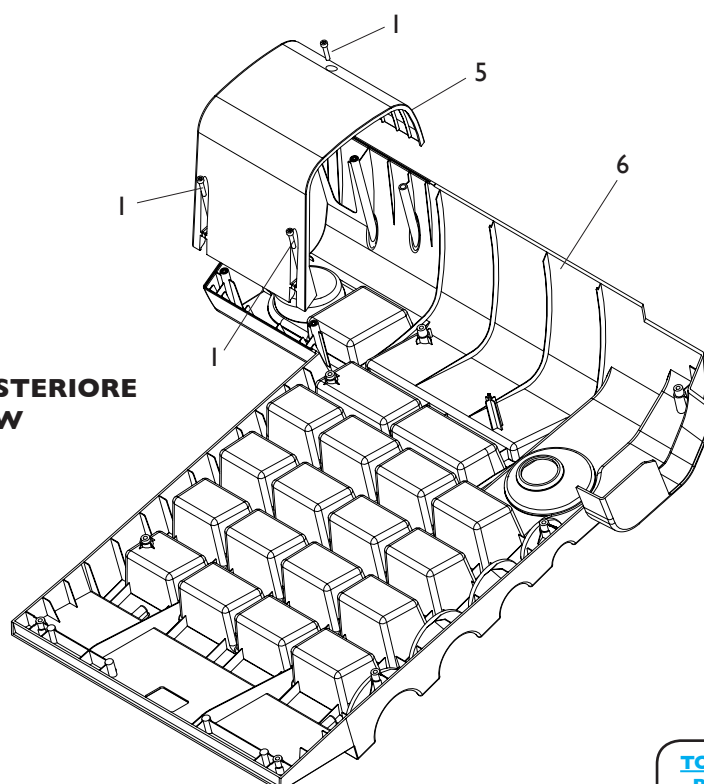
COPERCHIO PORTAPESI EM9980

EM9980 WEIGHT HOLDERS

**VISTA ANTERIORE
FRONT VIEW**



**VISTA POSTERIORE
REAR VIEW**



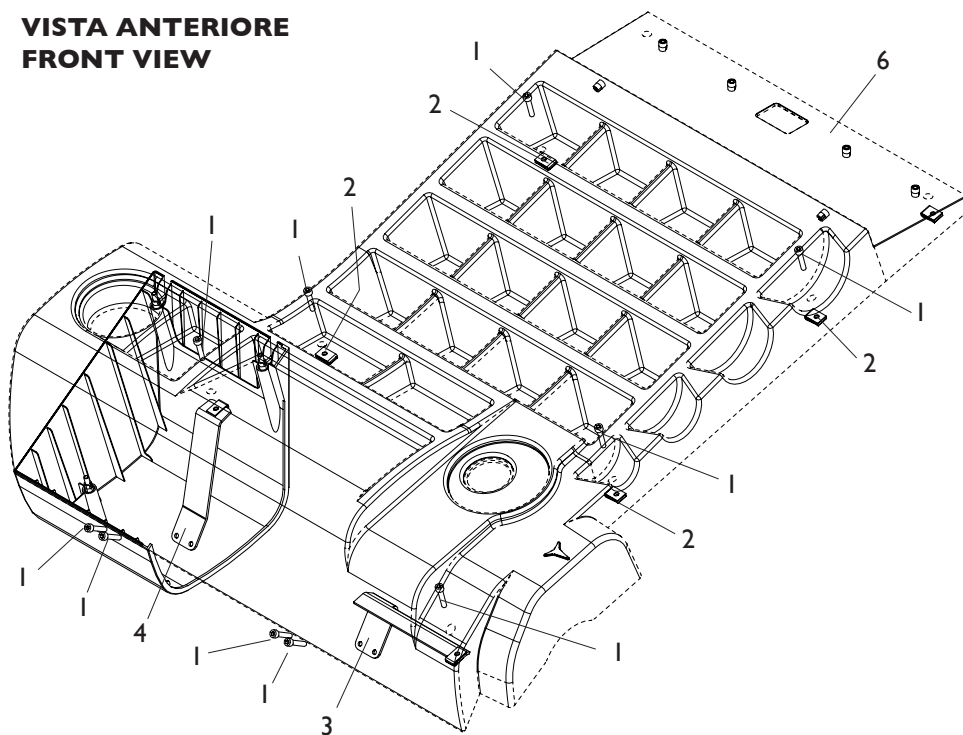
[TORNA AL COMPLESSIVO](#)
[RETURNS TO OVERALL](#)

| Rif. Ref. | Codice Code | Descrizione | Description |
|--------------|----------------|---------------------|----------------------------------|
| 1 | 2-00863 | VTCEI M6X30 | CIRCULAR SOCKET HEAD SCREW M6X30 |
| 2 | 4-100615 | INSERTO M6 | INSERT M6 |
| 3 | 4-117496 | STAFFA ANTERIORE | FRONT PLATE |
| 4 | 4-118655 | STAFFA ANTERIORE SX | BRACKET LEFT FRONT |
| 5 | 4-116188 | CARTER INFERIORE | LOWER CARTER |
| 6 | 4-116189 | COPERCHIO PORTAPESI | COVER WEIGHT HOLDERS |

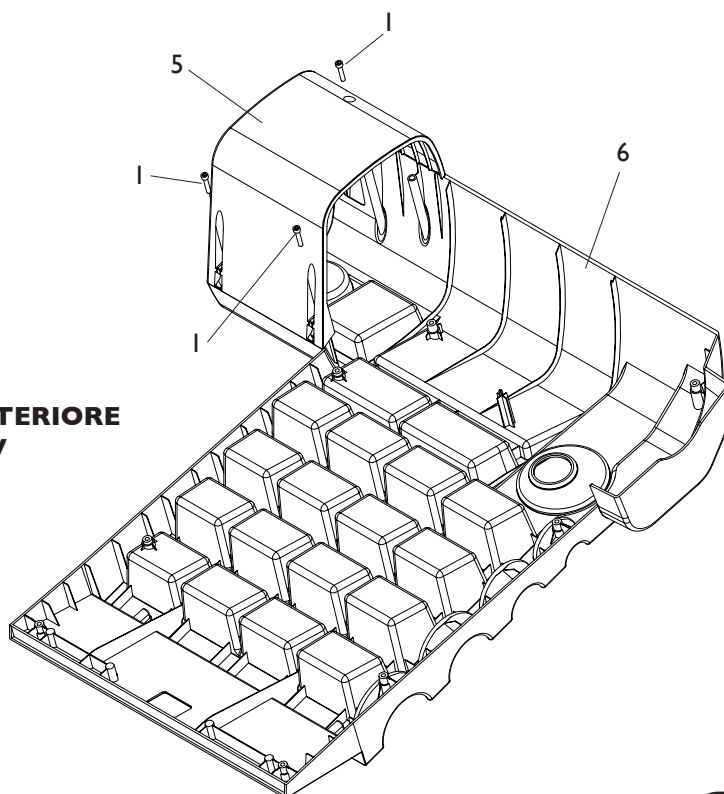
COPERCHIO PORTAPESI EM9580-EM9550

EM9580-EM9550 WEIGHT HOLDERS COVER

VISTA ANTERIORE
FRONT VIEW



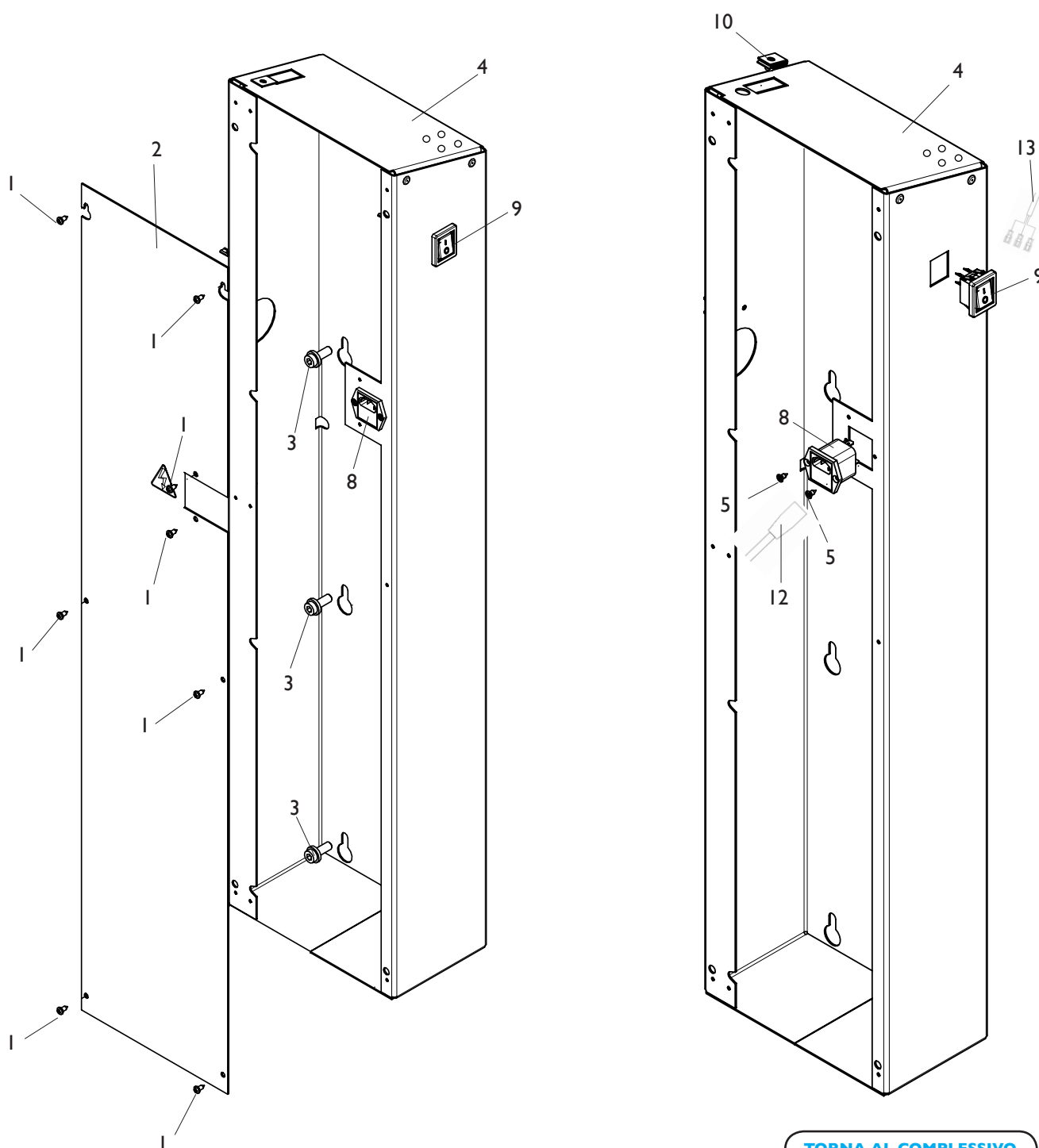
VISTA POSTERIORE
REAR VIEW



[TORNA AL COMPLESSIVO](#)
[RETURNS TO OVERALL](#)

| Rif. Ref. | Codice Code | Descrizione | Description |
|--------------|----------------|---------------------|----------------------------------|
| 1 | 2-00863 | VTCEI M6X30 | CIRCULAR SOCKET HEAD SCREW M6X30 |
| 2 | 4-100615 | INSERTO M6 | INSERT M6 |
| 3 | 4-117496 | STAFFA ANTERIORE | FRONT PLATE |
| 4 | 4-118655 | STAFFA ANTERIORE SX | BRACKET LEFT FRONT |
| 5 | 4-116188 | CARTER INFERIORE | LOWER CARTER |
| 6 | 4-116190 | COPERCHIO PORTAPESI | COVER WEIGHT HOLDERS |

COLONNA POSTERIORE SX REAR LEFT COLUMN

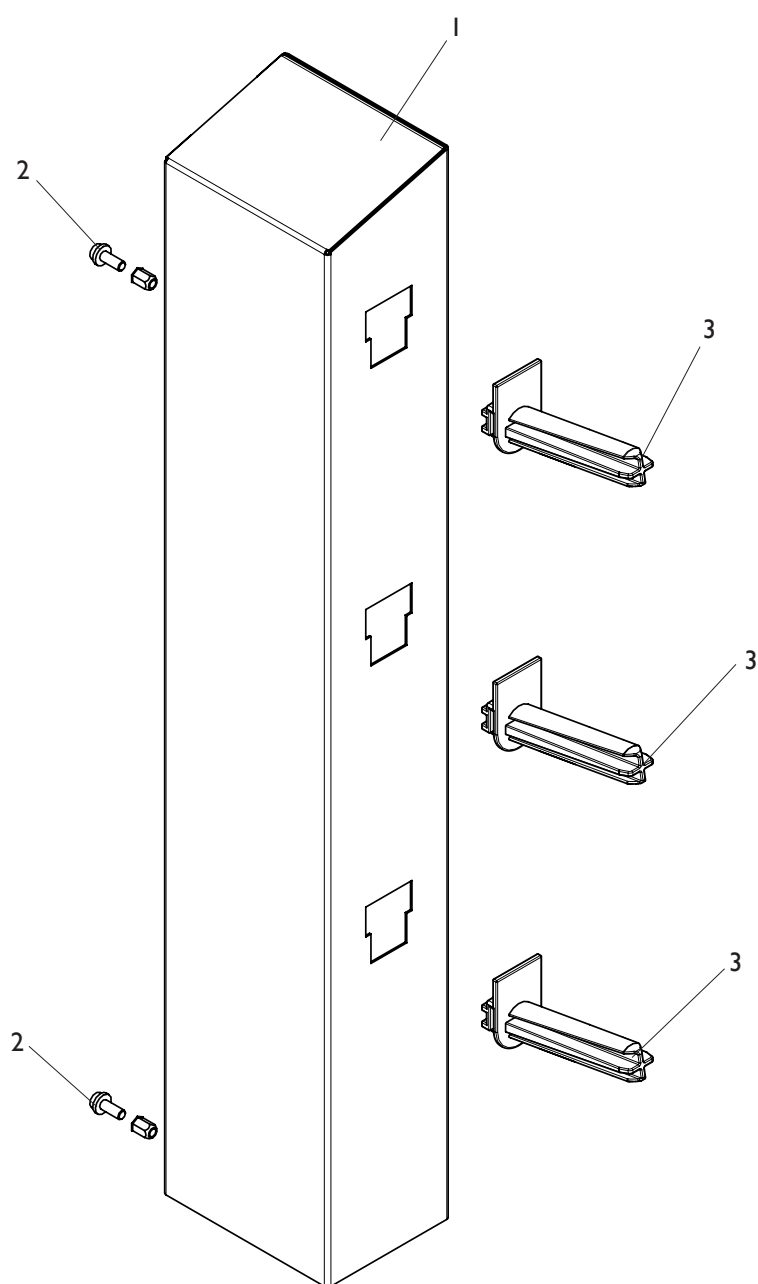


[TORNA AL COMPLESSIVO](#)
[RETURNS TO OVERALL](#)

| Rif. Ref. | Codice Code | Descrizione | Description |
|--------------|----------------|--|--|
| 1 | 2-80171 | VATBIC D.3,9X9,5 | ROUNDED HEAD SCREW TAPPING CROSS CUT D.3,9X9,5 |
| 2 | 5-120057/90 | PANNELLO CHIUSURA EYE-LIGHT | LOCKING PANEL EYE-LIGHT |
| 2 | 5-120057/16 | PANNELLO CHIUSURA EM9980-9580-9550 | LOCKING PANEL EM9980-9580-9550 |
| 3 | 457693 | VTCEI FLANGIATA M8X20 | CIRCULAR SOCKET HEAD SCREW M8X20 |
| 4 | 5-120058/90 | COLONNA POSTERIORE EYE-LIGHT | REAR COLUMN EYE-LIGHT |
| 4 | 5-120058/16 | COLONNA POSTERIORE EM9980-9580-9550 | REAR COLUMN EM9980-9580-9550 |
| 5 | 2-01945 | VATSPIC D.3,9X9,5 | TAPPING SCREW PLAT SOCKET CSK D.3,9X9,5 |
| 8 | 3-02943 | SPINA BIPOLARE 10A-250V | BIPOLAR PLUG 10A-250V |
| 9 | 3-02944 | INTERRUTTORE BIPOLARE | BIPOLAR SWITCH |
| 10 | 4-100615 | INSERTO M6 | INSERT M6 |
| 12 | 3-01943 | CAVO RETE 2-2,5MT | POWER CABLE 2-2,5MT |
| 13 | 4-117898 | CAVO ALIMENTAZIONE F. PRESA VDE | VDE POWER CABLE |

COLONNA POSTERIORE DX EM9580-EM9550

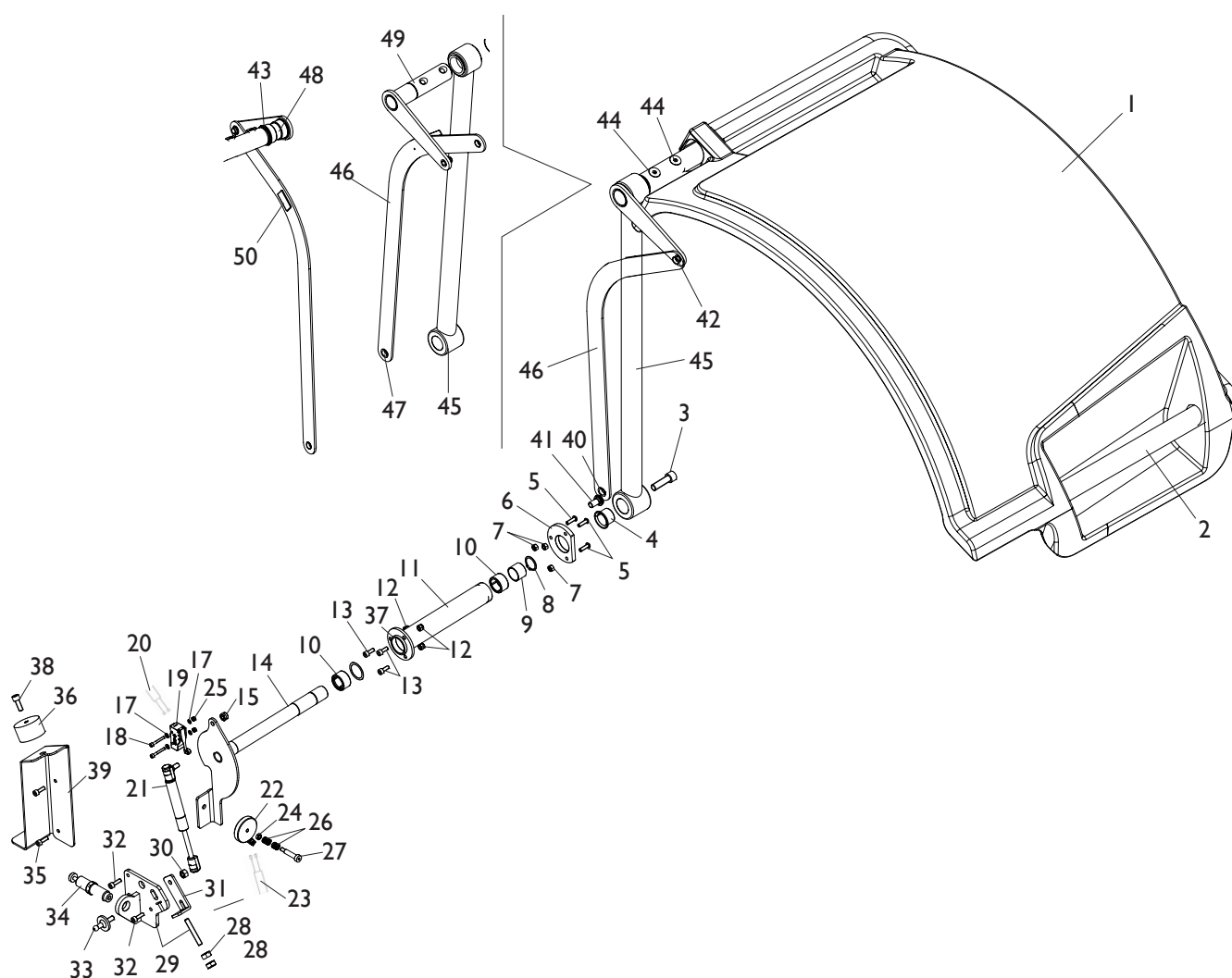
EM9580-EM9550 RIGHT REAR COLUMN



[TORNA AL COMPLESSIVO](#)
[RETURNS TO OVERALL](#)

| Rif. Ref. | Codice Code | Descrizione | Description |
|--------------|----------------|-----------------------|----------------------------------|
| 1 | 5-120059 | COLONNA POSTERIORE DX | RIGHT REAR COLUMN |
| 2 | 457693 | VTCEI FLANGIATA M8X20 | CIRCULAR SOCKET HEAD SCREW M8X20 |
| 3 | 438319 | PORTAFLANGIA A SLITTA | SLIDING HOLDER FLANGE |

GRUPPO PROTEZIONE EYE-LIGHT EYE-LIGHT PROTECTION GROUP

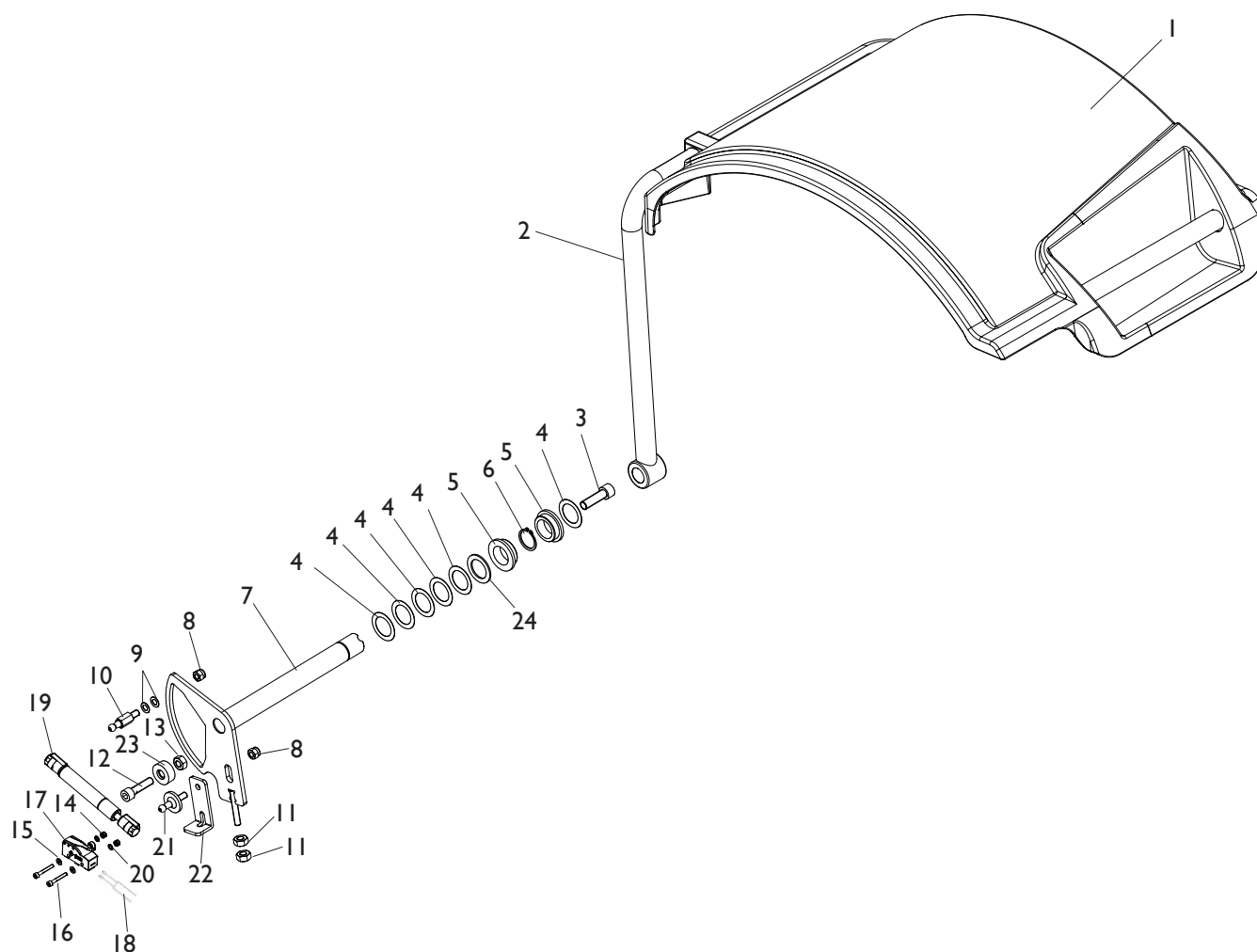


[TORNA AL COMPLESSIVO](#)
[RETURNS TO OVERALL](#)

| Rif. Ref. | Codice Code | Descrizione | Description |
|--------------|----------------|--------------------------------|---------------------------------------|
| 1 | 4-105459 | PROTEZIONE RUOTA 44" | WHEEL PROTECTION 44" |
| 2 | 5-105923 | TUBO ESTERNO PROTEZIONE | EXTERNAL TUBE PROTECTION |
| 3 | 2-03001 | VTCEI M12X40 | CIRCULAR SOCKET HEAD SCREW M12X40 |
| 4 | 3-10100 | BOCCOLA FLANGIATA D.25X28X21,5 | BUSH D.25X28X21,5 |
| 5 | 2-02147 | VTBEI M6X20 | ROUNDED HEAD SCREW SOCKET |
| 6 | 4-131601 | PIASTRA BLOCCAGGIO CARTER | PLATE |
| 7 | 2-00111 | DADO ES. M6 | HEXAGON NUT M6 |
| 8 | 2-01110 | SEEGER D.28 | SEEGER D.28 |
| 9 | 3-00627 | BOCCOLA D.25X20 | BUSH D.25X20 |
| 10 | 3-10102 | ASTUCCIO A RULLINI D.25X32X18 | BUSH D.25X32X18 |
| 11 | 4-131613 | CARTER CON FLANGIA | CARTER WITH FLANGE |
| 12 | 2-01257 | DADO ES.A. M6 | AUTOLOCKING HEXAGON NUT M6 |
| 13 | 2-00309 | VTCEI M6X16 | CIRCULAR SOCKET HEAD SCREW M6X16 |
| 14 | 4-131610 | CAMMA PROTEZIONE AUTOMATICA | AUTOMATIC PROTECTION PIN |
| 15 | 2-01137 | DADO ES.B.A. M8 | LOW AUTOLOCKING HEXAGON NUT M8 |
| 16 | 2-02883 | DADO ES.A. M4 | AUTOLOCKING HEXAGON NUT M4 |
| 17 | 2-00209 | RONDELLA D.4 | WASHER D.4 |
| 18 | 2-02078 | VTCEI 1/2F M4X30 | CIRCULAR SOCKET HEAD SCREW 1/2F M4X30 |
| 19 | 4-109005 | MICRO I6A | MICRO I6A |
| 20 | 4-109501 | CAVO 2P L.1400mm | CABLE 2P L.1400mm |
| 21 | 4-104977 | MOLLA GAS | GAS SPRING |
| 22 | 5-120144 | ELETTROMAGNETE | ELECTROMAGNET |
| 23 | 4-130327 | CAVO ELETTROMAGNETE | ELECTROMAGNET CABLE |
| 24 | 2-00155 | DADO ES. M6 | HEXAGON NUT M6 |
| 25 | 2-00196 | RONDELLA D.4 | WASHER D.4 |
| 26 | 4-131598 | MOLLA D.11,5X1,5X17 | SPRING D.11,5X1,5X17 |
| 27 | 2-20003 | VITE DI SPALLAMENTO M6X30 | SCREW M6X30 |
| 28 | 2-00151 | DADO ES. M8 | HEXAGON NUT M8 |
| 29 | 4-131599 | SUPPORTO DECELERATORE | SUPPORT |
| 30 | 2-00112 | DADO ES. M8 | HEXAGON NUT M8 |
| 31 | 4-131516 | STAFFA FISSAGGIO MOLLA A GAS | GAS SPRING BRACKET |
| 32 | 2-00310 | VTCEI M6X20 | CIRCULAR SOCKET HEAD SCREW M6X20 |
| 33 | 4-131515 | SNODO M8 | JOINT M8 |
| 34 | 3-10010 | DECELERATORE | DECELERATOR |
| 35 | 2-00999 | VTCEI M6X18 | CIRCULAR SOCKET HEAD SCREW M6X18 |
| 36 | 4-118425 | TAMPONE D.30X13 | PAD D.30X13 |
| 37 | 3-10101 | RALLA D.28,5X35,8X0,5 | WASHER D.28,5X35,8X0,5 |
| 38 | 2-01098 | VTCEI M8X22 | CIRCULAR SOCKET HEAD SCREW M8X22 |
| 39 | 4-131574 | SUPPORTO ELETTROCALAMITA | ELECTROMAGNET SUPPORT |
| 40 | 3-02954 | RONDELLA D.13X18X2 | WASHER D.13X18X2 |
| 41 | 447047 | VITE SPECIALE D.12X16 M10 | SPECIAL SCREW D.12X16 M10 |
| 42 | 2-00025 | SEEGER D.12 | SEEGER D.12 |
| 43 | 2-01068 | SEEGER D.32 | SEEGER D.32 |
| 44 | 2-02639 | VTSEI M10X30 | CSK SCREW FLAT SOCKET M10X30 |
| 45 | 4-117845 | TUBO INTERNO PROTEZIONE | INNER TUBE PROTECTION |
| 46 | 4-117849 | CEDENTE | TRANSFEROR |
| 47 | 4-117850 | BOCCOLA CLIP D.12 | BUSH CLIP D.12 |
| 48 | 4-117851 | BOCCOLA D.36 | BUSH D.36 |
| 49 | 4-117863 | BIELLA PROTEZIONE | ROD PROTECTION |
| 50 | 4-405091 | TAPPO PORTA USB | USB PLUG |

GRUPPO PROTEZIONE EM9980-EM9580-EM9550

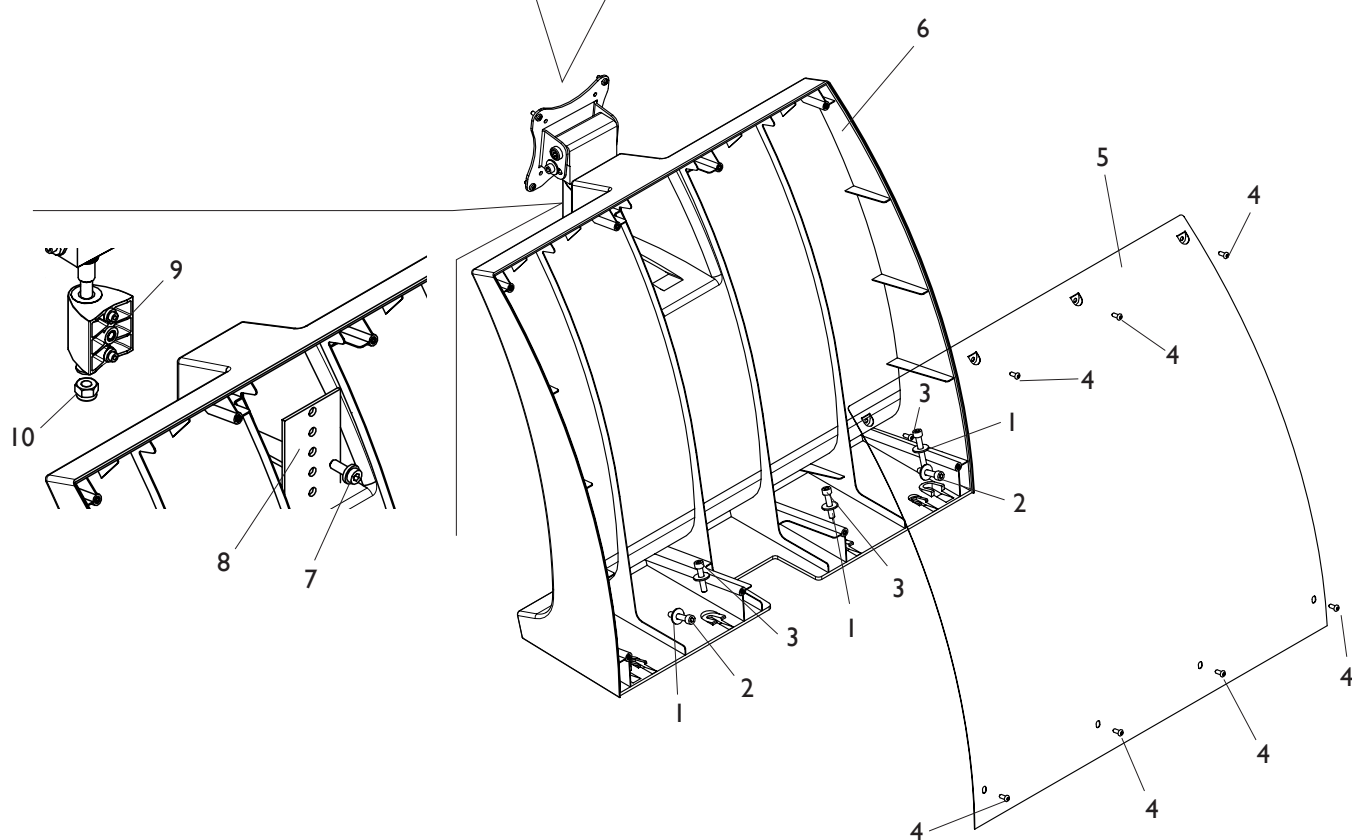
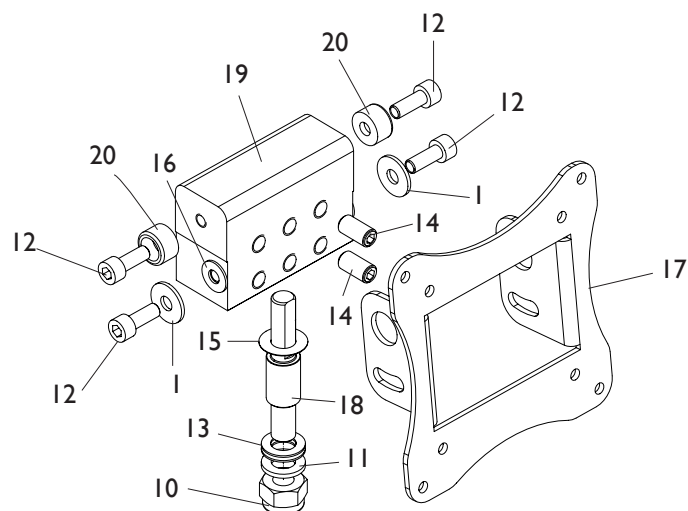
EM9980-EM9580-EM9550 PROTECTION GROUP



[TORNA AL COMPLESSIVO](#)
[RETURNS TO OVERALL](#)

| Rif. Ref. | Codice Code | Descrizione | Description |
|--------------|----------------|------------------------------|---------------------------------------|
| 1 | 4-105459 | PROTEZIONE RUOTA 44" | WHEEL PROTECTION 44" |
| 2 | 5-120580 | TUBO ESTERNO PROTEZIONE | EXTERNAL TUBE PROTECTION |
| 3 | 2-03001 | VTCEI M12X40 | CIRCULAR SOCKET HEAD SCREW M12X40 |
| 4 | 436721 | RONDELLA D.29X42X0,5 | WASHER D.29X42X0,5 |
| 5 | 433637 | BOCCOLA FLANGIATA D.28X38X13 | BUSH D.28X38X13 |
| 6 | 2-01110 | SEEGER D.28 | SEEGER D.28 |
| 7 | 4-131513 | CAMMA PROTEZIONE | PROTECTION PIN |
| 8 | 2-01020 | DADO ES.A. M8 | AUTOLOCKING HEXAGON NUT M8 |
| 9 | 2-00193 | ROSETTA D.8 | WASHER D.8 |
| 10 | 4-131514 | SNODO M8 D.10 | JOINT M8 D.10 |
| 11 | 2-00112 | DADO ES. M8 | HEXAGON NUT M8 |
| 12 | 2-01191 | VTCEI M10X25 | CIRCULAR HEX. HEAD SCREW M10X25 |
| 13 | 2-00152 | DADO ES. M10 | HEXAGON NUT M10 |
| 14 | 2-02883 | DADO ES.A. M4 | AUTOLOCKING HEXAGON NUT M4 |
| 15 | 2-00209 | RONDELLA D.4 | WASHER D.4 |
| 16 | 2-02078 | VTCEI 1/2F M4X30 | CIRCULAR SOCKET HEAD SCREW 1/2F M4X30 |
| 17 | 4-109005 | MICRO I6A | MICRO I6A |
| 18 | 4-109501 | CAVO 2P L.1400mm | CABLE 2P L.1400mm |
| 19 | 4-131899 | MOLLA GAS | GAS SPRING |
| 20 | 2-00196 | RONDELLA D.4 | WASHER D.4 |
| 21 | 4-131515 | SNODO M8 | JOINT M8 |
| 22 | 4-131516 | STAFFA FISSAGGIO MOLLA A GAS | GAS SPRING BRACKET |
| 23 | 4-118425 | TAMPONE D.30X13 | PAD D.30X13 |
| 24 | 4-109006 | RONDELLA D.28,5X42X2 | WASHER D.28,5X42X2 |

GRUPPO TESTATA HEAD GROUP

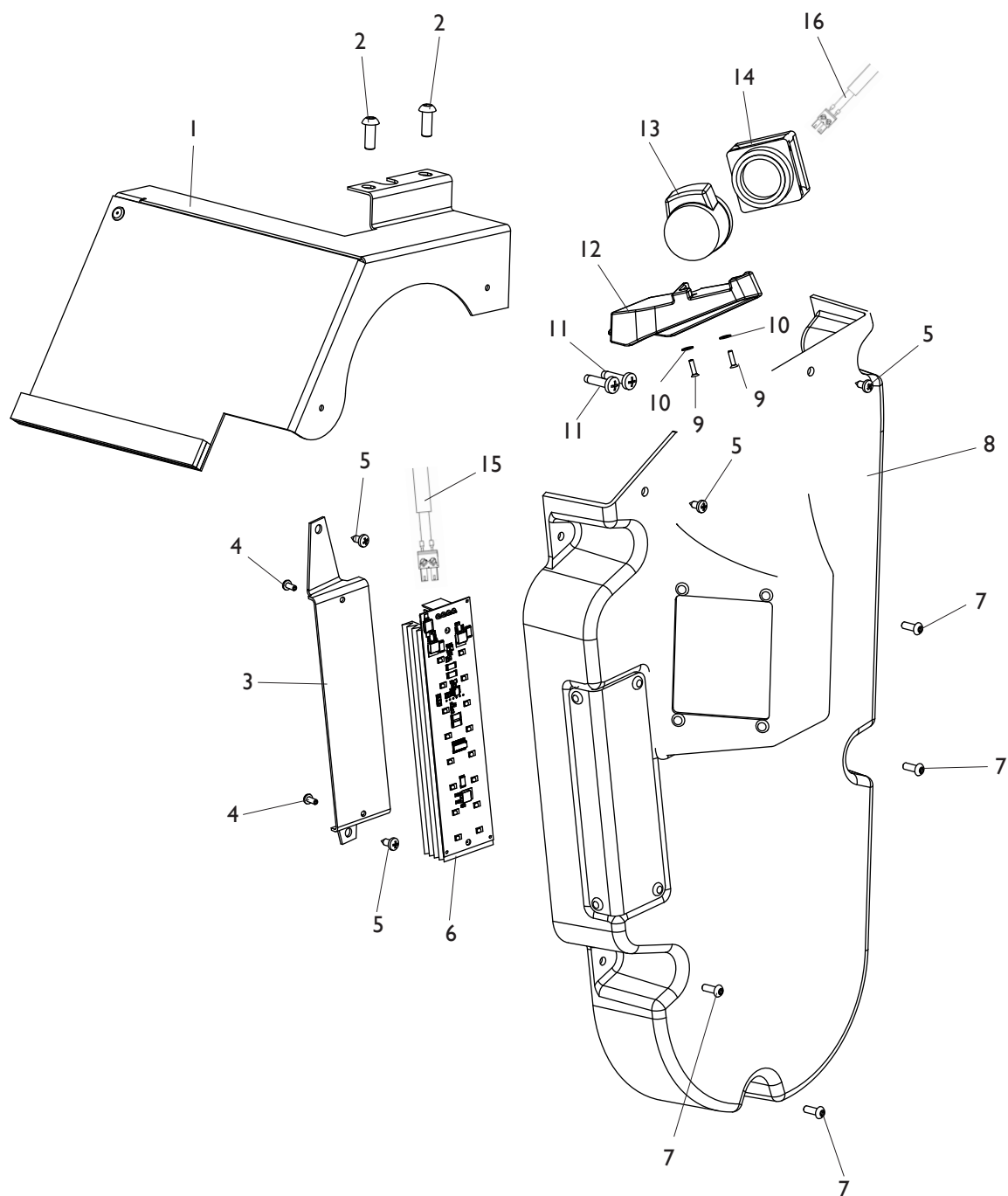


[TORNA AL COMPLESSIVO](#)
[RETURNS TO OVERALL](#)

| Rif. Ref. | Codice Code | Descrizione | Description |
|--------------|----------------|-------------------------|--------------------------------------|
| 1 | 2-00679 | RONDELLA D.6,6X18X1,6 | WASHER D.6,6X18X1,6 |
| 2 | 2-00863 | VTCEI M6X30 | CIRCULAR SOCKET HEAD SCREW M6X30 |
| 3 | 2-00947 | VTCEI 1/2F M6X50 | CIRCULAR SOCKET HEAD SCREW 1/2 M6X50 |
| 4 | 2-02145 | VTBEI M4X10 | ROUNDED HEAD SCREW SOCKET M4X10 |
| 5 | 4-118214 | CARTER SUPPROTO TESTATA | CARTER HEAD SUPPORT |
| 6 | 4-116187 | SUPPORTO TESTATA | HEAD SUPPORT |
| 7 | 457693 | VTCEI FLANGIATA M8X20 | CIRCULAR SOCKET HEAD SCREW M8X20 |
| 8 | 4-118215 | PIASTRA | PLATE |
| 9 | 4-105400 | BLOCCHETTO | BLOCK |
| 10 | 2-01019 | DADO ES.N.A. M10 | NORMAL AUTOLOCKING HEXAGON NUT M10 |
| 11 | 2-02067 | RONDELLA D.10 | WASHER D.10 |
| 12 | 2-02378 | VTCEI M6X16 | CIRCULAR SOCKET HEAD SCREW M6X16 |
| 13 | 2-02993 | ROSETTA D.10 | WASHER D.10 |
| 14 | 2-71768 | VSTEI M8X16 | CSK SCREW ROUND SOCKET M8X16 |
| 15 | 310842 | RONDELLA D.10,25X20X0,3 | WASHER D.10,25X20X0,3 |
| 16 | 3-01756 | RONDELLA D.6,2X14X1 | WASHER D.6,2X14X1 |
| 17 | 4-111291 | PIASTRA MONITOR | MONITOR PLATE |
| 18 | 4-118828 | PERNO VERTICALE | VERTICAL PIN |
| 19 | 4-118829 | CORPO SNODO | BODY JOINT |
| 20 | 4-118830 | BOCCOLA FULCRO SNODO | BUSHING FULCRUM JOINT |

GRUPPO ILLUMINATORE EYE-LIGHT

EYE-LIGHT LIGHTING GROUP

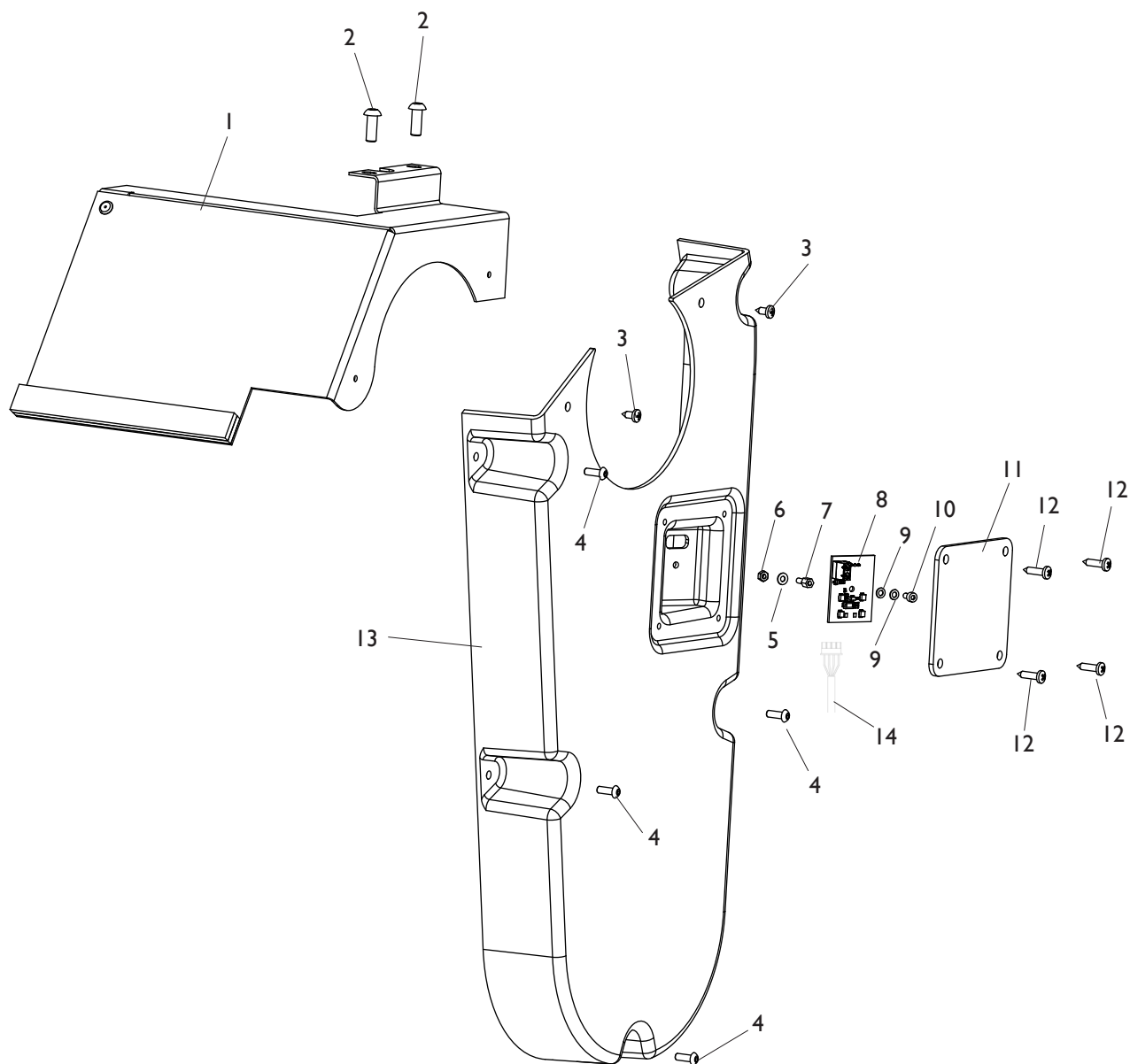


[TORNA AL COMPLESSIVO](#)
[RETURNS TO OVERALL](#)

| Rif. Ref. | Codice Code | Descrizione | Description |
|--------------|----------------|--------------------------|---|
| 1 | 5-120060 | CARTER PROTEZIONE | PROTECTION CARTER |
| 2 | 2-02155 | VTBEI M6X16 | ROUNDED HEAD SCREW SOCKET M6X16 |
| 3 | 4-118275 | SUPPORTO ILLUMINATORE | ILLUMINATOR SUPPORT |
| 4 | 463632 | VATBIC FLANGIATA M3X8 | ROUNDED HEAD SCREW TAPPING CORSS CUT M3X8 |
| 5 | 2-80171 | VATBIC D.3,9X9,5 | ROUNDED HEAD SCREW TAPPING CROSS CUT D.3,9X9,5 |
| 6 | 5-104879 | SK FLASH-DRV | FLASH-DRV BOARD |
| 7 | 2-02146 | VTBEI M4X12 | ROUNDED HEAD SCREW SOCKET M4X12 |
| 8 | 5-106037 | ILLUMINATORE +TCAM | COVER |
| 9 | 2-02965 | VATSPIC M2,5X10 | TAPPING SCREW PLAT SOCKET CSK M2,5X10 |
| 10 | 2-00208 | RONDELLA D.3 | WASHER D.3 |
| 11 | 2-03103 | VATCCIC M5X20 | SCREW TAPPING HEAD CUTTING CIRCULAR CROSS M5X20 |
| 12 | 4-107147 | SUPPORTO TELECAMERA | CAMERA SUPPORT |
| 13 | 4-107146 | OTTICA | OPTICAL |
| 14 | 4-107145 | TELECAMERA | CAMERA |
| 15 | 4-107142 | CAVO 4X0,5 L.1000mm | CABLE 4X0,5 L.1000mm |
| 16 | 4-107148 | CAVO TELECAMERA L.1500mm | CAMERA CABLE L.1500mm |

GRUPPO ILLUMINATORE EM9980

EM9980 LIGHTING GROUP

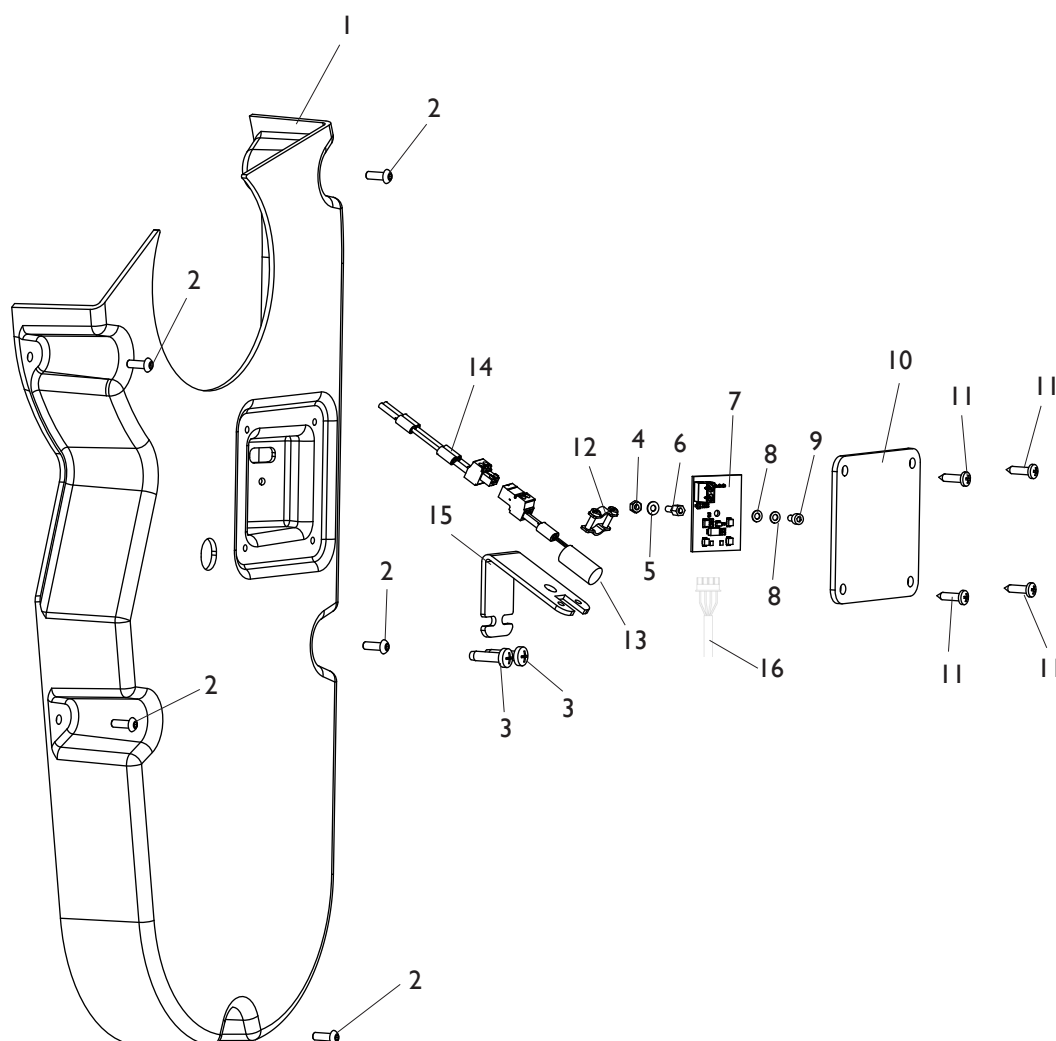


[TORNA AL COMPLESSIVO](#)
[RETURNS TO OVERALL](#)

| Rif. Ref. | Codice Code | Descrizione | Description |
|--------------|----------------|-------------------|--|
| 1 | 5-120060 | CARTER PROTEZIONE | PROTECTION COVER |
| 2 | 2-02155 | VTBEI M6X16 | ROUNDED HEAD SCREW SOCKET M6X16 |
| 3 | 2-80171 | VATBIC D.3,9X9,5 | ROUNDED HEAD SCREW TAPPING CROSS CUT D.3,9X9,5 |
| 4 | 2-02146 | VTBEI M4X12 | ROUNDED HEAD SCREW SOCKET M4X12 |
| 5 | 2-00208 | RONDELLA D.3 | WASHER D.3 |
| 6 | 2-00142 | DADO ES.N. M3 | NORMAL HEXAGON NUT M3 |
| 7 | 436072 | DISTANZIALE M3 | SPACER M3 |
| 8 | 4-113647 | SK ILLUMINATORE | LIGHTING P.C. BOARD |
| 9 | 448482 | RONDELLA D.3 | WASHER D.3 |
| 10 | 2-00284 | VTCEI M3X6 | CIRCULAR SOCKET HEAD SCREW M3X6 |
| 11 | 4-116237 | PROTEZIONE SK | BOARD PROTECTION |
| 12 | 2-94134 | VATBIC D.3,9X16 | ROUNDED HEAD SCREW TAPPING CROSS CUT D.3,9X16 |
| 13 | 4-116235 | CARTER | COVER |
| 14 | 4-113078 | CAVO L.2000mm | CABLE L.2000mm |

GRUPPO ILLUMINATORE EM9580-EM9550

EM9580-EM9550 LIGHTING GROUP

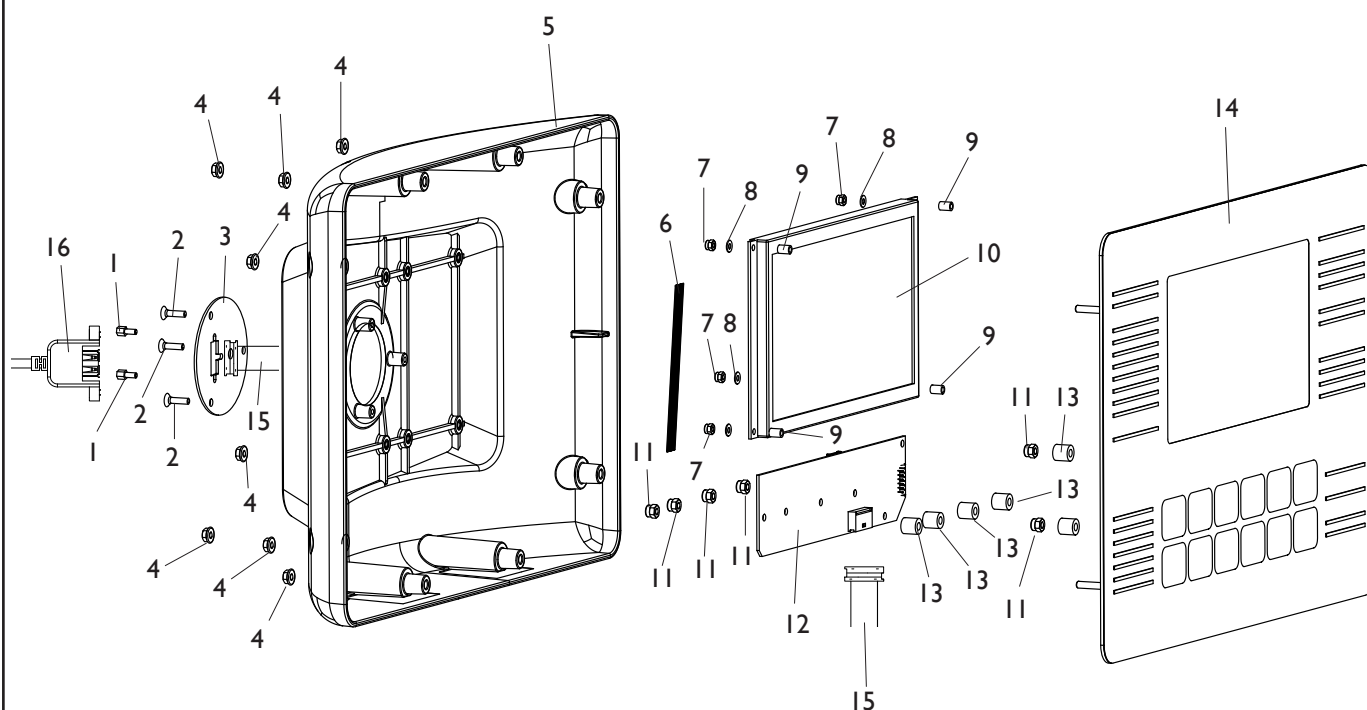


[TORNA AL COMPLESSIVO](#)
[RETURNS TO OVERALL](#)

| Rif. Ref. | Codice Code | Descrizione | Description |
|--------------|----------------|-----------------------|---|
| 1 | 5-120061 | CARTER | COVER |
| 2 | 2-02146 | VTBEI M4X12 | ROUNDED HEAD SCREW SOCKET M4X12 |
| 3 | 2-03103 | VATCCIC M5X20 | SCREW TAPPING HEAD CUTTING CIRCULAR CROSS M5X20 |
| 4 | 2-00142 | DADO ES.N. M3 | NORMAL HEXAGON NUT M3 |
| 5 | 2-00208 | RONDELLA D.3 | WASHER D.3 |
| 6 | 436072 | DISTANZIALE M3 | SPACER M3 |
| 7 | 4-113647 | SK ILLUMINATORE | LIGHTING P.C. BOARD |
| 8 | 448482 | RONDELLA D.3 | WASHER D.3 |
| 9 | 2-00284 | VTCEI M3X6 | CIRCULAR SOCKET HEAD SCREW M3X6 |
| 10 | 4-116237 | PROTEZIONE SK | BOARD PROTECTION |
| 11 | 2-94134 | VATBIC D.3,9X16 | ROUNDED HEAD SCREW TAPPING CROSS CUT D.3,9X16 |
| 12 | 3-02950 | CLIP IN METALLO | METAL CLIP |
| 13 | 5-120308 | DIODO LASER | DIODE LASER |
| 14 | 4-117954 | CAVO 2X0,5 2P L.600mm | CABLE 2X0,5 2P L.600mm |
| 15 | 4-116240 | SUPPORTO DIODO | SUPPORT DIODE |
| 16 | 4-113078 | CAVO L.2000mm | CABLE L.2000mm |

GRUPPO DISPLAY EM9550

EM9550 DISPLAY GROUP

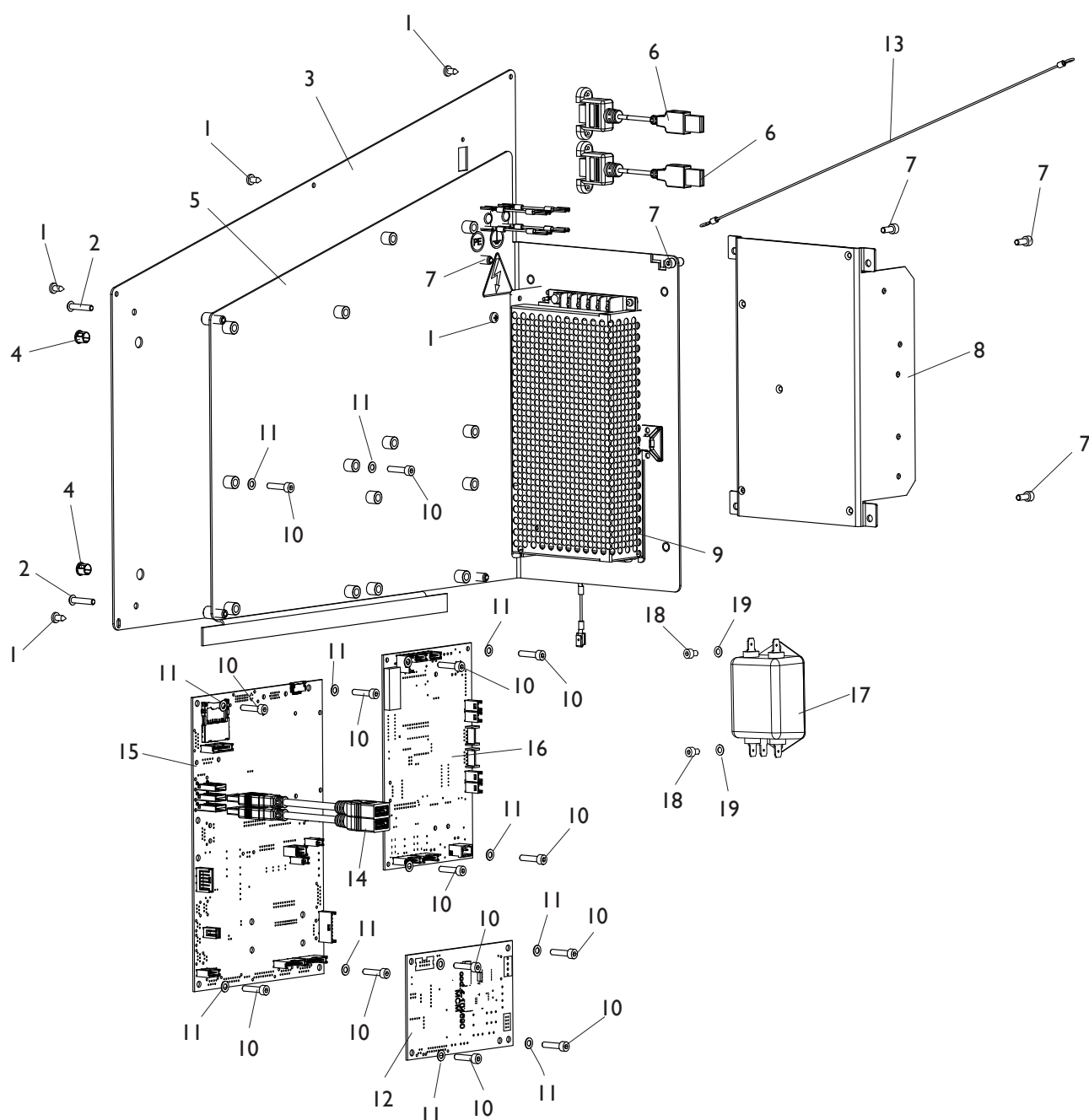


[TORNA AL COMPLESSIVO](#)
[RETURNS TO OVERALL](#)

| Rif. Ref. | Codice Code | Descrizione | Description |
|--------------|----------------|------------------------------------|---|
| 1 | 431812 | COLONNETTA | COLUMN |
| 2 | 2-03087 | VATSPIC D.3,5X14 | TAPPING SCREW CROSS CUT FLAT CSK D.3,5X14 |
| 3 | 4-118213 | PIASTRA FISSAGGIO CONN.VASHETTA 9P | PLATE CONNECTOR 9P |
| 4 | 2-80078 | DADO ES.FLANGIATO M4 | HEXAGON NUT M4 |
| 5 | 4-118220 | TESTATA DISPLAY | DISPLAY HEAD |
| 6 | 4-118258 | FLAT 10VIE L.152mm | FLAT CABLE 10-WAY L.152mm |
| 7 | 2-01017 | DADO ES.N.A. M3 | NORMAL AUTOLOCKING HEXAGON NUT M3 |
| 8 | 2-00208 | RONDELLA D.3 | WASHER D.3 |
| 9 | 33021053 | DISTANZIALE | SPACER |
| 10 | 4-104694 | SK VISUALIZZAZIONE LCD | LCD DISPLAY P.C. BOARD |
| 11 | 2-01018 | DADO ES.N.A. M4 | NORMAL AUTOLOCKING HEXAGON NUT M4 |
| 12 | 5-103504 | SK INTERFACCIA TASTIERA | KEYBOARD INTERFACE P.C. BOARD |
| 13 | 438996 | DISTANZIALE | SPACER |
| 14 | 4-118120 | PANNELLO DISPLAY | DISPLAY PANEL |
| 15 | 4-106053 | FLAT L.300mm | FLAT CABLE L.300mm |
| 16 | 4-106012 | CAVO PROLUNGA A VASH. 9P L.2000mm | EXTENTION CABLE 9P L.2000mm |

PANNELLO ELETTRICO

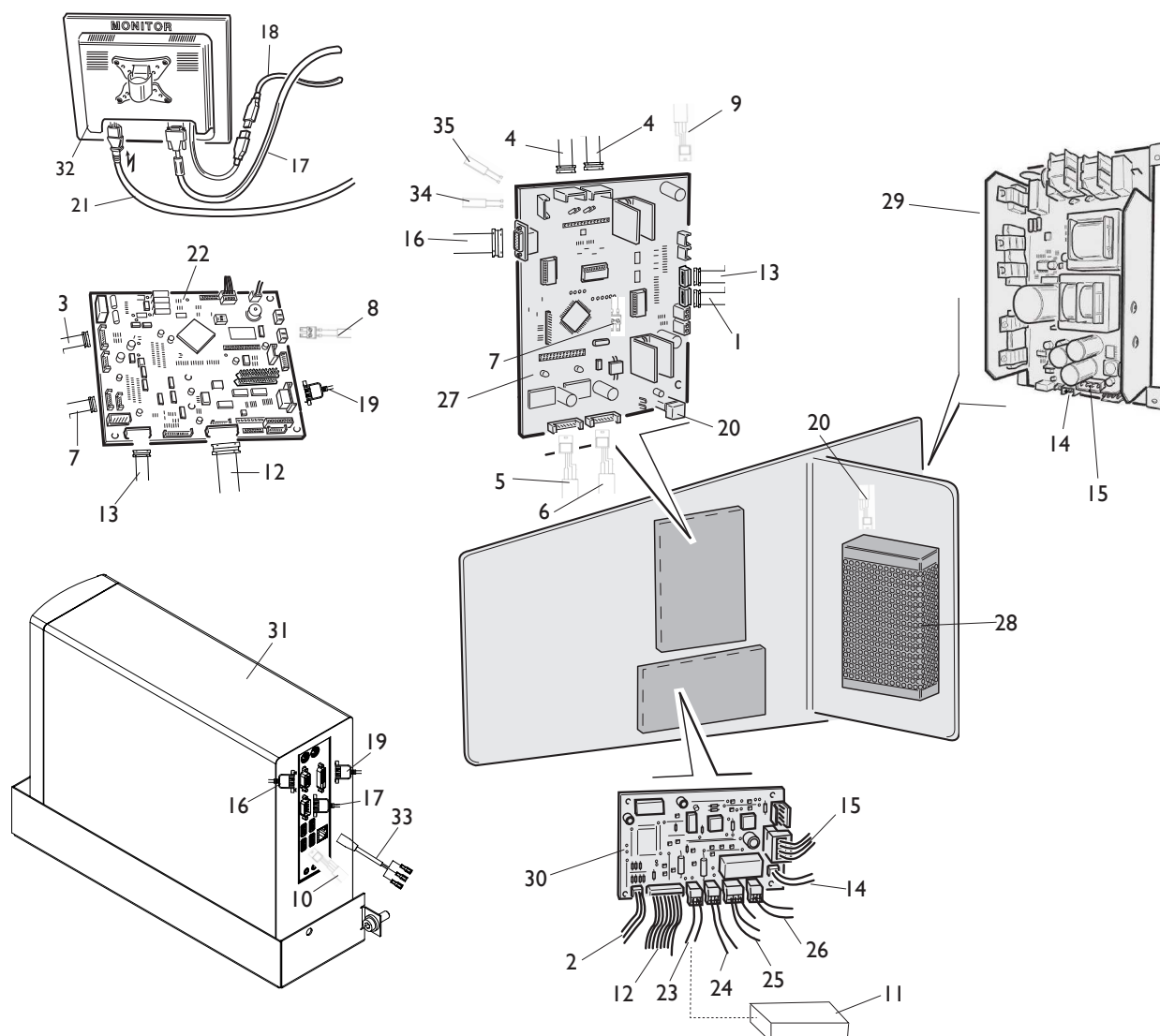
ELECTRIC PANEL



[TORNA AL COMPLESSIVO](#)
[RETURNS TO OVERALL](#)

| Rif. Ref. | Codice Code | Descrizione | Description |
|--------------|-----------------|-----------------------------|--|
| 1 | 2-80171 | VATBIC D.3,9X9,5 | ROUNDED HEAD SCREW TAPPING CROSS CUT D.3,9X9,5 |
| 2 | 2-02164 | VTBEI M4X20 | ROUNDED HEAD SCREW SOCKET M4X20 |
| 3 | 4-117523 | PANNELLO DI CHIUSURA | CLOSING PANEL |
| 4 | 445294 | TAPPO NERO D.7,9 | BLACK PLUG D.7,9 |
| 5 | 5-120062 | SUPPORTO SK | SUPPORT BOARDS |
| 6 | 4-113407 | CAVO PROLUNGA USB | CABLE USB EXTENSION |
| 7 | 2-02080 | VTCEI M4X10 | CIRCULAR SOCKET HEAD SCREW M4X10 |
| 8 | 5-102761B | SK ALIMENTATORE | POWER SUPPLY BOARD |
| 9 | 3-10019 | ALIMENTATORE 150W 24V | POWER SUPPLY 150W 24V |
| 10 | 2-80099 | VTCEI M4X18 | CIRCULAR SOCKET HEAD SCREW M4X18 |
| 11 | 2-03363 | ROSETTA D.4 | WASHER D.4 |
| 12 | 5-120263 | SK MOTORI (MCM) | MOTOR P.C.. BOARD (MCM) |
| 13 | 4-117188 | CAVO CASSETTA ELETTRICA | CABLE ELECTRICAL BOX |
| 14 | 1060127 | CAVO PROLUNGA USB | CABLE USB EXTENSION |
| 15 | 5-106666 | SK MBUGRF-2 EM9980 | P.C. BOARD MBUGRF-2 EM9980 |
| 15 | 5-106671 | SK MBUGRF-2 EM9580 | P.C.BOARD MBUGRF-2 EM9580 |
| 15 | 5-106670 | SK MBU 32F EYE-LIGHT | P.C.BOARD MBU 32F EYE-LIGHT |
| 15 | 5-106672 | SK MBU 32F EM9550 | P.C.BOARD MBU 32F EM9550 |
| 16 | 5-120067 | SK ACQ-MUX EYE-LIGHT | P.C.BOARD ACQ-MUX EYE-LIGHT |
| 16 | 5-120068 | SK ACQ-MUX EM9980 | P.C.BOARD ACQ-MUX EM9980 |
| 17 | 448914 | FILTRO RETE 115/250V 6A | FILTER 115/250V 6A |
| 18 | 2-02819 | VTCEI M4X6 | CIRCULAR SOCKET HEAD SCREW M4X6 |
| 19 | 2-03363 | ROSETTA D.4 | WASHER D.4 |

CABLAGGI ELETTRICI EYE-LIGHT EYE-LIGHT ELECTRICAL WIRING

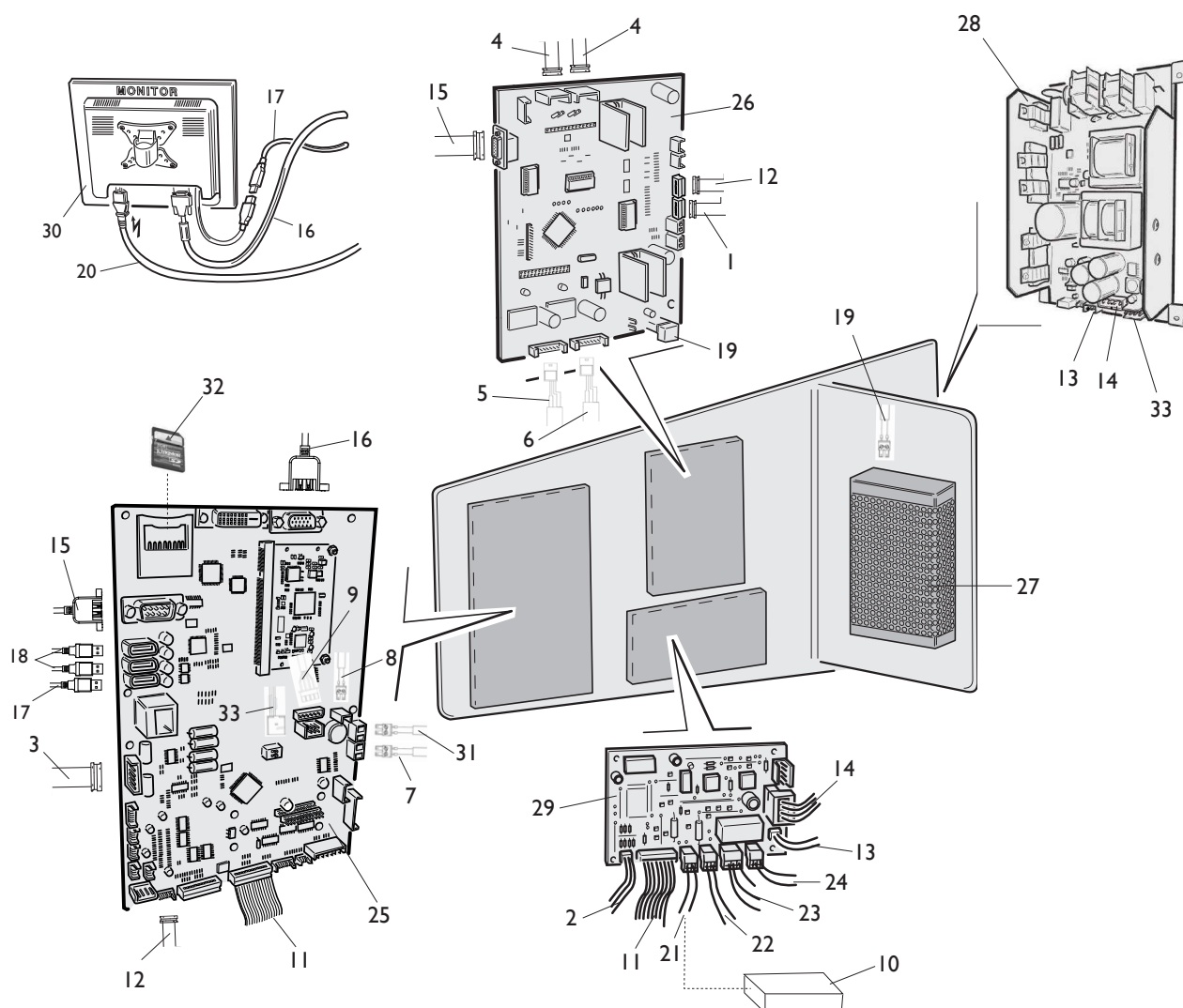


[TORNA AL COMPLESSIVO](#)
[RETURNS TO OVERALL](#)

| Rif. Ref. | Codice Code | Descrizione | Description |
|--------------|-----------------|-------------------------------------|------------------------------------|
| 1 | 449319 | FLAT 8VIE L.1100mm | FLAT CABLE 8 WAY L.1100mm |
| 2 | 4-102558 | FLAT 4VIE L.800mm | FLAT CABLE 4 WAY L.800mm |
| 3 | 5-103533 | PICK-UP | PICK-UP |
| 4 | 5-102440 | CAVO SENSORE LASER | LASER SENSOR CABLE |
| 5 | 4-118216 | CAVO 4X0,22 6P L.650mm | CABLE 4X0,22 6P L.650mm |
| 6 | 4-117895 | CAVO 4X0,22 6P L.900mm | CABLE 4X0,22 6P L.900mm |
| 7 | 4-118111 | CAVO 2P L.1100mm | CABLE 2P L.1100mm |
| 8 | 4-117894 | CAVO 2X1 L.1500mm | CABLE 2X1 L.1500mm |
| 9 | 4-107142 | CAVO 4X0,5 L.1000mm | CABLE 4X0,5 L.1000mm |
| 10 | 4-107148 | CAVO TELECAMERA L.1500mm | CAMERA CABLE L.1500mm |
| 11 | 4-118395 | SK FILTRO LC | LC FILTER |
| 12 | 4-109502 | FLAT 18VIE L.250mm | FLAT CABLE 18-WAY L.250mm |
| 13 | 4-118110 | FLAT 8VIE L.650mm | FLAT CABLE 8-WAY L.650mm |
| 14 | 4-111346 | CAVO ALIMENTAZIONE MCM-MBU 32F | POWER CABLE MCM-MBU32F |
| 15 | 4-105030 | CAVO ALIMENTAZIONE SWITCH-MCM 48V | POWER CABLE SWITCH-MCM 48V |
| 16 | 442198 | CAVO SERIALE 9PIN L.2000mm | SERIAL CABLE 9PIN L.2000mm |
| 17 | 4-107133 | CAVO PROLUNGA A VASH. 15HD L.3000mm | EXTENTION CABLE 15HD L.3000mm |
| 18 | 1060127 | CAVO PROLUNGA USB | CABLE USB EXTENSION |
| 19 | 4-105051 | CAVO SERIALE RS232 | SERIAL CABLE RS232 |
| 20 | 4-107112 | CAVO 2P L.500mm | CABLE 2P L.500mm |
| 21 | 4-117898 | CAVO ALIMENTAZIONE F. PRESA VDE | VDE POWRE CABLE |
| 22 | 5-106670 | SK MBU 32F EYE-LIGHT | P.C.BOARD MBU 32F EYE-LIGHT |
| 23 | 5-104252 | FRENO | BRAKE |
| 24 | 5-101987 | FRIZIONE | CLUTCH |
| 25 | 5-103007 | MOTORE 48V | MOTOR 48V |
| 26 | 4-105403 | MOTORIDUTTORE | MOTOR GEAR |
| 27 | 5-120067 | SK ACQ-MUX | P.C.BOARD ACQ-MUX |
| 28 | 3-10019 | ALIMENTATORE 150W 24V | POWER SUPPLY 150W 24V |
| 29 | 5-102761B | SK ALIMENTATORE | POWER SUPPLY BOARD |
| 30 | 5-120263 | SK MOTORI (MCM) | MOTOR P.C.. BOARD (MCM) |
| 31 | 4-130303 | PC ASEM | PC ASEM |
| 32 | 5-121236 | MONITOR TOUCHSCREEN | TOUCHSCREEN MONITOR |
| 33 | 4-107769 | CAVO ALIMENTAZIONE PC | PC POWER SUPPLY CABLE |
| 34 | 4-130327 | CAVO ELETTROMAGNETE | ELECTROMAGNET CABLE |
| 35 | 4-109501 | CAVO 2P L.1400mm | CABLE 2P L.1400mm |

CABLAGGI ELETTRICI EM9980

EM9980 ELECTRICAL WIRING

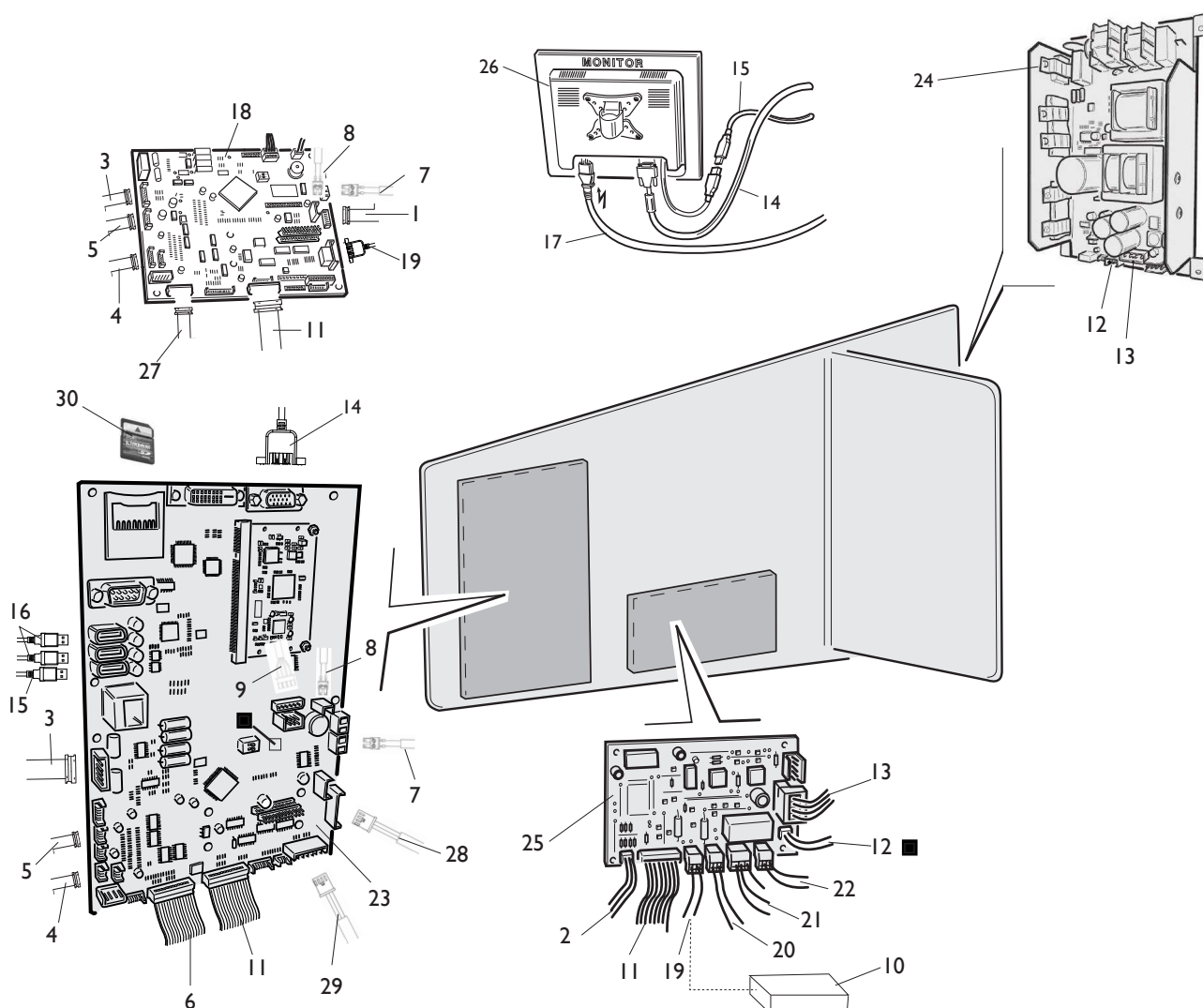


[TORNA AL COMPLESSIVO](#)
[RETURNS TO OVERALL](#)

| Rif. Ref. | Codice Code | Descrizione | Description |
|--------------|-----------------|-------------------------------------|-----------------------------------|
| 1 | 449319 | FLAT 8VIE L.1100mm | FLAT CABLE 8 WAY L.1100mm |
| 2 | 4-102558 | FLAT 4VIE L.800mm | FLAT CABLE 4 WAY L.800mm |
| 3 | 5-103533 | PICK-UP | PICK-UP |
| 4 | 5-102440 | CAVO SENSORE LASER | LASER SENSOR CABLE |
| 5 | 4-118216 | CAVO 4X0,22 6P L.650mm | CABLE 4X0,22 6P L.650mm |
| 6 | 4-117895 | CAVO 4X0,22 6P L.900mm | CABLE 4X0,22 6P L.900mm |
| 7 | 4-117894 | CAVO 2XI L.1500mm | CABLE 2XI L.1500mm |
| 8 | 4-109501 | CAVO 2P L.1400mm | CABLE 2P L.1400mm |
| 9 | 4-113078 | CAVO L.2000mm | CABLE L.2000mm |
| 10 | 4-118395 | SK FILTRO LC | LC FILTER |
| 11 | 4-109502 | FLAT 18VIE L.250mm | FLAT CABLE 18-WAY L.250mm |
| 12 | 4-118110 | FLAT 8VIE L.650mm | FLAT CABLE 8-WAY L.650mm |
| 13 | 4-132831 | CAVO ALIMENTAZIONE 6X0.22 L.510mm | POWER CABLE 6X0.22 L.510mm |
| 14 | 4-105030 | CAVO ALIMENTAZIONE SWITCH-MCM 48V | POWER CABLE SWITCH-MCM 48V |
| 15 | 442198 | CAVO SERIALE 9PIN L.2000mm | SERIAL CABLE 9PIN L.2000mm |
| 16 | 4-107133 | CAVO PROLUNGA A VASH. 15HD L.3000mm | EXTENTION CABLE 15HD L.3000mm |
| 17 | 1060127 | CAVO PROLUNGA USB | CABLE USB EXTENSION |
| 18 | 4-113407 | CAVO PROLUNGA USB | CABLE USB EXTENSION |
| 19 | 4-107112 | CAVO 2P L.500mm | CABLE 2P L.500mm |
| 20 | 4-117898 | CAVO ALIMENTAZIONE F. PRESA VDE | VDE POWRE CABLE |
| 21 | 5-104252 | FRENO | BRAKE |
| 22 | 5-101987 | FRIZIONE | CLUTCH |
| 23 | 5-103007 | MOTORE 48V | MOTOR 48V |
| 24 | 4-105403 | MOTORIDUTTORE | MOTOR GEAR |
| 25 | 5-106666 | SK MBUGRF-2 EM9980 | P.C. BOARD MBUGRF-2 EM9980 |
| 26 | 5-120068 | SK ACQ-MUX | P.C.BOARD ACQ-MUX |
| 27 | 3-10019 | ALIMENTATORE 150W 24V | POWER SUPPLY 150W 24V |
| 28 | 5-102761B | SK ALIMENTATORE | POWER SUPPLY BOARD |
| 29 | 5-120263 | SK MOTORI (MCM) | MOTOR P.C.. BOARD (MCM) |
| 30 | 5-121236 | MONITOR TOUCHSCREEN | TOUCHSCREEN MONITOR |
| 31 | 4-118689 | CAVO 2P L.1100mm | CABLE 2P L.1100mm |
| 32 | 5-120229 | SD | SD |
| 33 | 4-132830 | CAVO 2XAWG 22 L.400mm | CABLE 2XAWG 22 L.400mm |

CABLAGGI ELETTRICI EM9580-EM9550

EM9580-EM9550 ELECTRICAL WIRING

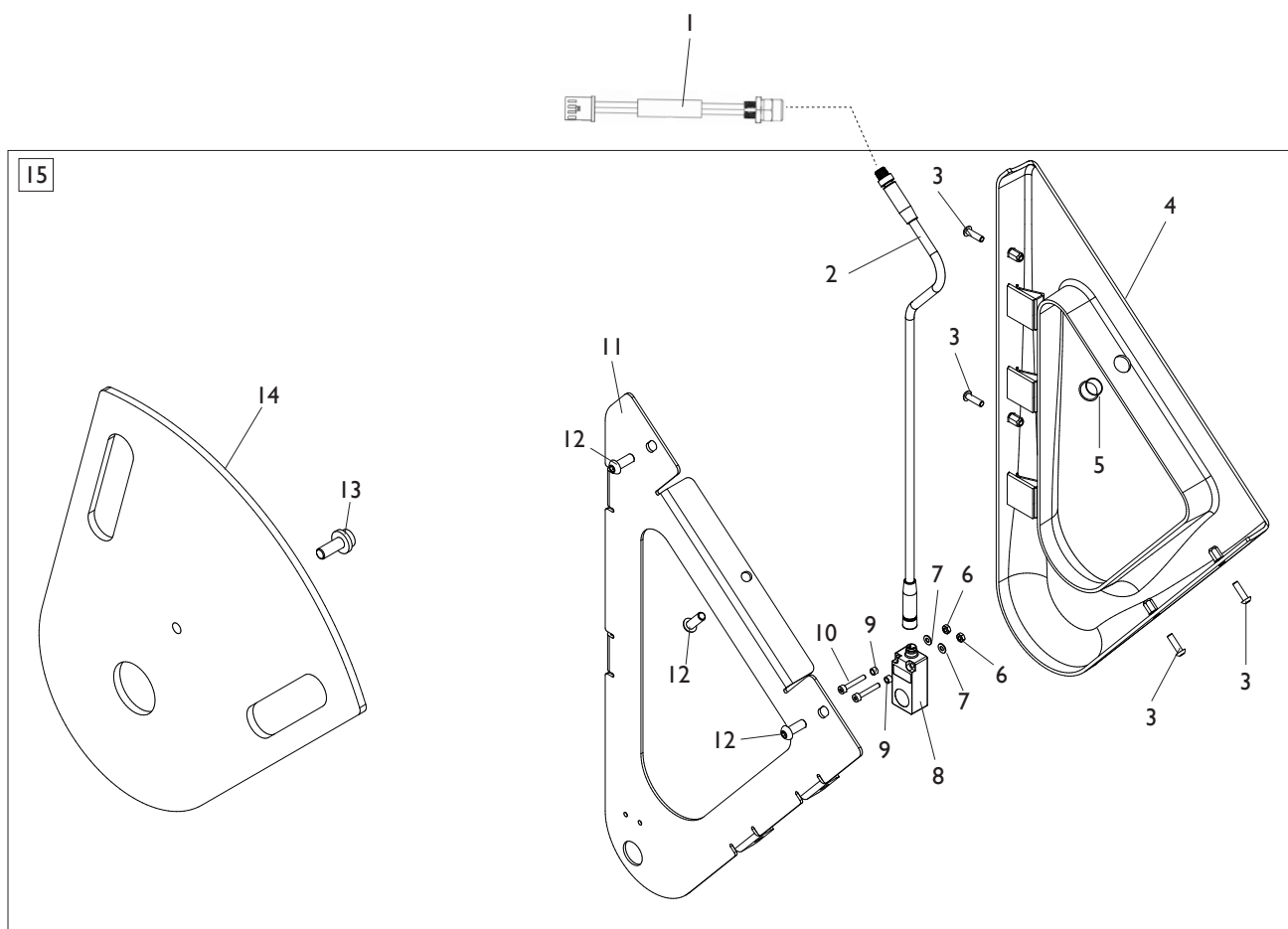


[TORNA AL COMPLESSIVO](#)
[RETURNS TO OVERALL](#)

| Rif. Ref. | Codice Code | Descrizione | Description |
|--------------|-----------------|--|--|
| 1 | 449319 | FLAT 8VIE L.1100mm | FLAT CABLE 8WAY L.1100mm |
| 2 | 4-102558 | FLAT 4VIE L.800mm | FLAT CABLE 4WAY L.800mm |
| 3 | 5-103533 | PICK-UP | PICK-UP |
| 4 | 4-109588 | FLAT 6VIE L.1100mm | FLAT CABLE 6-WAY L.1100mm |
| 5 | 4-109760 | FLAT 4VIE L.2200mm | FLAT CABLE 4-WAY L.2200mm |
| 6 | 4-104684 | FLAT 16VIE L.1400mm (EM9580) | FLAT CABLE 16-WAY L.1400mm (EM9550) |
| 7 | 4-117894 | CAVO 2X1 L.1500mm | CABLE 2X1 L.1500mm |
| 8 | 4-109501 | CAVO 2P L.1400mm | CABLE 2P L.1400mm |
| 9 | 4-113078 | CAVO L.2000mm | CABLE L.2000mm |
| 10 | 4-118395 | SK FILTRO LC | LC FILTER |
| 11 | 4-109502 | FLAT 18VIE L.250mm | FLAT CABLE 18-WAY L.250mm |
| 12 | 4-111346 | CAVO ALIMENTAZIONE MCM-MBU 32F | POWER CABLE MCM-MBU32F |
| 13 | 4-105030 | CAVO ALIMENTAZIONE SWITCH-MCM 48V | POWER CABLE SWITCH-MCM 48V |
| 14 | 4-107133 | CAVO PROLUNGA A VASH. 15HD L.3000mm | EXTENTION CABLE 15HD L.3000mm |
| 15 | 1060127 | CAVO PROLUNGA USB | CABLE USB EXTENSION |
| 16 | 4-113407 | CAVO PROLUNGA USB | CABLE USB EXTENSION |
| 17 | 4-117898 | CAVO ALIMENTAZIONE F. PRESA VDE | VDE POWRE CABLE |
| 18 | 5-106672 | SK MBU 32F (EM9550) | P.C.BOARD MBU 32F (EM9550) |
| 19 | 5-104252 | FRENO | BRAKE |
| 20 | 5-101987 | FRIZIONE | CLUTCH |
| 21 | 5-103007 | MOTORE 48V | MOTOR 48V |
| 22 | 4-105403 | MOTORIDUTTORE | MOTOR GEAR |
| 23 | 5-106671 | SK MBUGRF-2 (EM9580) | P.C.BOARD MBUGRF-2 (EM9580) |
| 24 | 5-102761B | SK ALIMENTATORE | POWER SUPPLY BOARD |
| 25 | 5-120263 | SK MOTORI (MCM) | MOTOR P.C.. BOARD (MCM) |
| 26 | 3-00673 | MONITOR 22" LCD/LED WIDE (EM9580) | LCD MONITOR 22" (EM9580) |
| 27 | 4-106053 | FLAT L.300mm (EM9550) | FLAT CABLE L.300mm (EM9550) |
| 28 | 4-118394 | CAVO SONAR | SONAR CABLE |
| 29 | 4-118382 | FLAT 4VIE L.350mm | FLAT CABLE 4-WAY L.350mm |
| 30 | 5-106367 | SD (EM9580) | SD (EM9580) |

GRUPPO SONAR EM9580-EM9550

EM9580-EM9550 SONAR GROUP



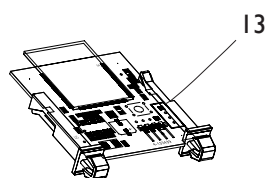
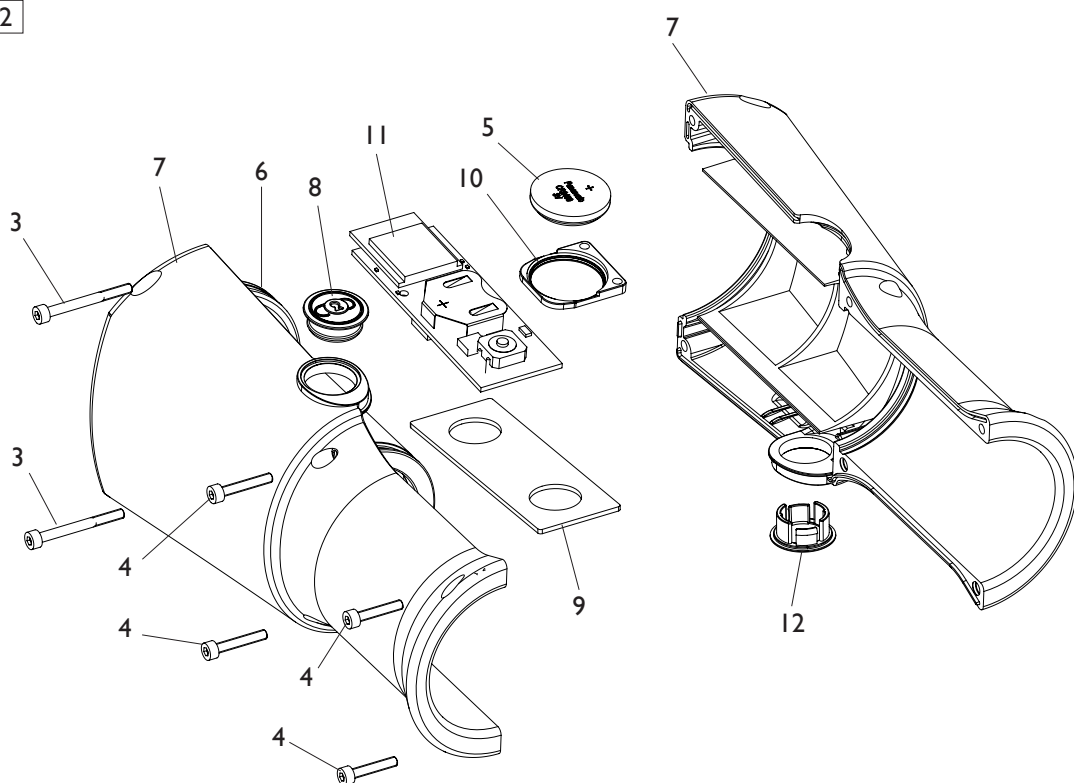
[TORNA AL COMPLESSIVO](#)
[RETURNS TO OVERALL](#)

| Rif. Ref. | Codice Code | Descrizione | Description |
|--------------|----------------|---------------------------|----------------------------------|
| 1 | 4-118394 | CAVO SONAR-SK ALIM. | SONAR CABLE |
| 2 | 4-118134 | CAVO 4X0,35 M8 M-F | CABLE 4X0,35 M8 |
| 3 | 2-03494 | VTBEI M4X14 | ROUNDED HEAD SCREW SOCKET M4X14 |
| 4 | 4-117868 | CARTER SENSORE | SENSOR COVER |
| 5 | 435957 | TAPPO NERO D.12,7 | BLACK CAP D.12,7 |
| 6 | 2-71510 | DADO ES.N. M3 | NORMAL HEXAGON NUT M3 |
| 7 | 2-00208 | RONDELLA D.3 | WASHER D.3 |
| 8 | 4-117867 | SONAR | SONAR |
| 9 | 3-02948 | DISTANZIALE D.3,2X4,8X3,2 | SPACER D.3,2X4,8X3,2 |
| 10 | 2-01150 | VTCEI M3X20 | CIRCULAR SOCKET HEAD SCREW M3X20 |
| 11 | 5-120478 | LAMIERA SUPPORTO SENSORE | SENSOR SUPPORT |
| 12 | 2-02155 | VTBEI M6X16 | ROUNDED HEAD SCREW SOCKET M6X16 |
| 13 | 457693 | VTCEI CON COLLARE M8X20 | CIRCULAR SOCKET HEAD SCREW M8X20 |
| 14 | 4-118355 | CALIBRATORE | CALIBRATOR |
| 15 | 8-21100232 | GRUPPO SONAR | SONAR GROUP |

GRUPPO WINUT WINUT GROUP

I

2



[TORNA AL COMPLESSIVO](#)
[RETURNS TO OVERALL](#)

| Rif. Ref. | Codice Code | Descrizione | Description |
|--------------|-------------------|---------------------------------|--|
| 1 | 8-21100242 | KIT WINUT | WINUT KIT |
| 2 | 5-106580 | MANICOTTO DI BLOCCAGGIO | LOCKING COUPLING ASSEMBLY |
| 3 | 2-01145 | VTCEI 1/2F M3X30 | HEX. SOCKET HEAD SCREW 1/2F M3X30 |
| 4 | 2-01240 | VTCEI M3X18 | HEX. SOCKET HEAD SCREW M3X18 |
| 5 | 3-10237 | BATTERIA 3V 610ma CR2450 | BATTERY 3V 610ma CR2450 |
| 6 | 4-119363 | CANOTTO BLOCCAGGIO RUOTA | WHEEL LOCKING |
| 7 | 4-119365 | SEMI CARTER | CARTER |
| 8 | 4-119366 | PULSANTE CIRCOLARE ROSSO | RED CIRCULAR BUTTON |
| 9 | 4-119372 | PIASTRA CONTRAPPESO | PLATE |
| 10 | 4-119373 | SUPPORTO BATTERIA | BATTERY SUPPORT |
| 11 | 4-133438 | SK PULSANTE-BATTERIA TX | P.C. BOARD TX |
| 12 | 4-133984 | TAPPO SPECIALE | SPECIAL CAP |
| 13 | 4-133439 | SK RICEVITORE RX | P.C. BOARD RX |



Via per Carpi, n°9 - 42015 Correggio (RE) ITALY
Tel. ++39 0522 639111 - Fax ++39 0522 639150
www.corgchi.com - info@corgchi.com

Code 4-I17243F

Production date : 09 / 2015

Il disegno è realizzato con tutti i particolari ma solo quelli codificati sono forniti come ricambi. L'Azienda si riserva la facoltà di apportare modifiche senza preavviso.

The drawing shows all parts but only the coded parts are supplied as spares. The Company reserves the right to make modifications without prior notice.